



ESCUELA DE POSGRADO
UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

La reescritura y la redacción de textos académicos expositivos en estudiantes de la serie 100, Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación – UNSCH. Ayacucho 2017

TESIS PARA OBTENER EL GRADO ACADÉMICO DE:
Maestro en Administración de la Educación

AUTOR:

Br. Valenzuela Bendezú, Uver Ladislao

ASESOR:

Dr. Quispe, Huayta Agustín

SECCIÓN:

Educación e Idiomas

LÍNEA DE INVESTIGACIÓN

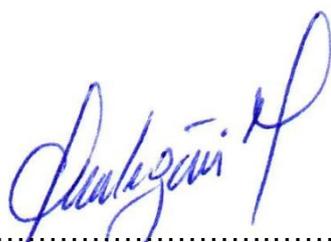
Políticas curriculares: enfoques pedagógicos

PERÚ–2018

Página del Jurado



Mg. Carranza Yuncor, Nelly Roxana
Presidente



Dr. Aróstegui Melgar, Oswal
Vocal



Dr. Quispe Huayta, Agustín
Secretario

A mi esposa, hijas y nietos, por tolerarme, en cada momento, la ausencia, tal vez por dedicarme en formar nuevos hombres, en mi condición de formador de conciencias, un apóstol de la educación.

A mi madre, que forma parte de mis actividades, que cada día renuevo sus enseñanzas y formación, un amor que se convierte en la sublimidad eterna.

A mi padre, que desde la eternidad me sirve de guía para continuar en la brega del destino.

Uver

Agradecimiento

Al Dr. César Acuña Peralta, Rector Fundador de la Universidad César Vallejo, por la oportunidad para seguir consolidando el perfeccionamiento académico de los profesionales de nuestro país.

A la Universidad César Vallejo, por la formalidad demostrada en el desarrollo de los estudios de posgrado.

A los docentes de la Universidad César Vallejo, por compartir su vasta experiencia, la misma que ha servido para consolidar nuestra vocación profesional.

Quiero agradecer al Dr. Agustín Quispe Huayta, quien incondicionalmente, me atendió en mis consultas, con las observaciones y porque me ofreció consejos oportunos a lo largo del proceso de investigación.

Por otro lado, mi reconocimiento también se extiende a los estudiantes de la EP Educación Secundaria, FCE-UNSCH que participaron durante el desarrollo de las actividades académicas e investigativas.

El autor

Presentación

Señores miembros del jurado, presento ante ustedes la tesis titulada “La reescritura y la producción de textos académicos expositivos en estudiantes de la serie 100, Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación – UNSCH. Ayacucho 2017”, que tiene por finalidad de determinar la influencia de la estrategia metodológica de la reescritura para la adquisición de las habilidades de la redacción de textos académicos expositivos (el resumen), en estudiantes de la serie 100 de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga, en cumplimiento del Reglamento de Grados y Títulos de la Universidad César Vallejo para obtener el Grado Académico de Maestro en Administración de la Educación.

Esperando cumplir con los requisitos de aprobación.

El autor

Índice

Página del jurado.....	2
Dedicatoria.....	3
Agradecimiento.....	4
Declaratoria de autenticidad.....	5
Presentación.....	6
Índice.....	7
RESUMEN.....	9
ABSTRAC.....	10
I. INTRODUCCIÓN.....	11
1.1 Realidad problemática.....	12
1.2 Trabajos previos.....	13
1.3 Teorías relacionados al tema.....	16
1.4 Formulación del problema.....	27
1.5 Justificación del estudio.....	27
1.6 Hipótesis.....	29
1.7 Objetivos.....	29
II. MÉTODO.....	31
2.1 Diseño de investigación.....	32
2.2 Variables, operacionalización.....	32
2.2.1 Operacionalización.....	34
2.3 Población y muestra.....	35
2.4 Técnicas e instrumentos de recolección de datos, validez y confiabilidad	36
2.4.1 Técnicas.....	36
2.4.2 Instrumentos.....	37
2.4.3 Validez.....	37
2.4.4 Confiabilidad.....	38
2.5 Métodos de análisis de datos.....	38
2.6 Aspectos éticos.....	38
III. RESULTADOS.....	39
3.1 A nivel descriptivo e inferencial.....	46
3.2 Comprobación de la hipótesis.....	49

IV. DISCUSIÓN.....	46
V. CONCLUSIONES.....	52
VI. RECOMENDACIONES.....	54
VIII REFERENCIAS.....	56
VIII ANEXOS.....	59
Acta de aprobación de originalidad.....	60
Acta turnitin.....	61
Plan de talleres de trabajo.....	62
Instrumento de recolección de datos.....	63
Validez de los instrumentos.....	65
Grupo experimental y control.....	66
Matriz de consistencia.....	68
Constancia de recolección de datos.....	69
Textos de lectura y de resumen (aplicación para evaluación)	70

RESUMEN

La investigación tuvo como objetivo determinar la influencia de la estrategia metodológica de la reescritura para la adquisición de las habilidades en la redacción textos académicos expositivos (resumen) en estudiantes de la serie 100, de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación, Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga. Para lo cual se escogió los lineamientos metodológicos del enfoque cuantitativo y el diseño cuasiexperimental, con dos grupos intactos, con pre y pos pruebas en cada grupo, donde en el grupo experimental se trabajó con los requerimientos de la estrategia metodológica de la reescritura y en el grupo control, en forma libre. La población del estudio estuvo conformada por 106 alumnos matriculados en la asignatura Taller de Lenguaje y Comunicación I y la muestra 81 alumnos de ambos sexos, divididos en dos: 41 grupo experimental y 40 de grupo control; mientras se excluyó a 25, por pertenecer a otras series. La técnica utilizada para el recojo de información fue la escala de estimación para evaluar textos escritos, elaborado por el investigador. El procesamiento, análisis e interpretación de datos demandó técnicas y elementos estadísticos para hallar diferencias. El resultado es significativamente positivo la aplicación de la estrategia metodológica de la reescritura para convertir el hipertexto a hipotexto. La diferencia promedio entre pre y posttext ($X=7\%$ y 46.67%).

Palabras clave: reescritura/texto académico/resumen

ABSTRACT

The objective of the research was to determine the influence of the methodological strategy of rewriting for the acquisition of skills in the writing of expository academic texts (summary) in students of the 100 series, of the Secondary School Professional School, Faculty of Sciences of the Education, National University of San Cristóbal de Huamanga. For this, the methodological guidelines of the quantitative approach and the quasi-experimental design were chosen, with two intact groups, with pre- and post-tests in each group, where in the experimental group the requirements of the methodological strategy of the rewriting and in the control group, in free form. The study population consisted of 106 students enrolled in the subject Language and Communication Workshop I and 81 students of both sexes, divided into two: 41 experimental group and 40 control group; while it excluded 25, for belonging to other series. The technique used for the collection of information was the estimation scale to evaluate written texts, prepared by the researcher. The processing, analysis and interpretation of data required techniques and statistical elements to find differences. The result is significantly positive the application of the methodological strategy of rewriting to convert the hypertext to hypotext. The average difference between pre and posttext ($X = 7\%$ and 46.67%).

Keywords: rewriting / academic text / summary

I. INTRODUCCIÓN

1.1 Realidad problemática

La preocupación universal por el aprendizaje de los estudiantes en los diferentes niveles de la educación ha sido, es y será una constante en el quehacer educativo. Del mismo modo, la creación y adopción de las estrategias de aprendizaje es una actividad continua en los docentes y especialistas para aplicar en el proceso de la enseñanza y aprendizaje en la Educación Básica Regular, en la Educación Superior, en sus niveles del pregrado y posgrado. Sin embargo, en los últimos tiempos, por los resultados que se observan en la educación peruana, en general, que no son muy alentadores y positivos, existe la necesidad de proponer nuevas estrategias didácticas para cumplir con los objetivos de la educación.

Según Jorge Lazo (2002), la razón de ser de la universidad es el estudiante. La universidad no es más que una continua sucesión de estudiantes. El estudiante, aquel personaje tan vital para todas las universidades resulta, sin embargo, el más cercano y una incógnita pocas veces abordada o despejada.

El Diseño Curricular Nacional y las Rutas del Aprendizaje en la EBR, como competencias del Área de Comunicación, consideran la producción de textos escritos y en la Educación Universitaria, muchas universidades desarrollan asignaturas de producción de textos o talleres de producción de textos, o simplemente, comunicación y lenguaje.

Específicamente, la Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga, hasta la actualidad no se ha implementado asignaturas específicas de producción de textos orales y escritos, menos de textos académicos.

En la educación superior universitaria, específicamente en el caso de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga, existe una impericia y falta de habilidad, primero en la comprensión de lectura, seguida la

reconstrucción de las ideas sobre los textos leídos que es la producción de textos con propiedad, coherencia, cohesión y corrección idiomática; de ahí es que se resume que los estudiantes universitarios, en gran su mayoría, tienen dificultades en la decodificación y recodificación de textos, especialmente en el plano escrito (producción de textos escritos). Por ello la presente investigación propuso como objetivo general de determinar la influencia de la aplicación de la estrategia metodológica de la reescritura para la adquisición de las habilidades de la redacción de textos académicos expositivos (resumen), en los estudiantes de la serie 100 de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga.

1.2 Trabajos previos

A nivel local, no existen estudios o investigaciones puntuales referentes a la producción de textos académicos por parte de los estudiantes universitarios, en ninguna de sus cuatro Escuelas de Formación profesional, de la Facultad de Ciencias de la Educación de la UNSCH. Mucho menos existen estudios en la región sobre la aplicación de la reescritura como estrategia de producción de textos. Sin embargo, se encontró una tesis a nivel de posgrado de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga, cuyo título Pedagogía comunicacional interactiva y su influencia en la capacidad de-constructiva textual de los estudiantes de la Facultad de Educación – UNSCH, Ayacucho, 2008, quien señala en una de sus conclusiones que el nivel de capacidad de-constructiva textual ha mejorado en el grupo experimental, debido al uso adecuado de la estrategia metodológica de la pedagogía comunicacional interactiva. Por lo tanto, se debe considerar el uso de nuevas estrategias educativas para mejorar la capacidad de-constructiva textual de los estudiantes universitarios. (Quispe, Leoncio Daniel, 2015).

A nivel nacional

Ferrucci, Gabriela y Pastor, Claudia (2013), en su trabajo, cuyo título “Desarrollo alcanzado en la redacción académica por los alumnos

ingresantes a un curso de habilidades lingüísticas básicas de una universidad privada de Lima”, Pontificia Universidad Católica del Perú, en la segunda conclusión manifiestan que, gran parte de los estudiantes evaluados poseen información básica de cómo redactar un texto llamado académico; sin embargo son insuficientes para su inclusión en la vida universitaria y las demandas de esta en cuanto la actividad escritural. Este hecho se confirma con el porcentaje bajo de alumnos aprobados en la prueba (18%). En los resultados hallados solamente de aquellos que desaprobaron la prueba, se hacen más evidentes sus dificultades en algunos de los criterios, como en el caso de la estructuración del contenido y el aspecto ortográfico. Especialmente, el primero, es elemental para el ámbito académico, pues es el que le posibilitaría al estudiante articular las ideas aprendidas en las diversas asignaturas en textos académicos solicitados. (105 – 106).

Ramos, Moisés (2011), en *Docencia Universitaria*, revista digital de investigación en docencia universitaria, con el título “El problema de comprensión y producción de textos en el Perú”, Universidad Privada de Ciencias Aplicadas, Lima, al respecto de la escritura dice sus profesores y padres de familia le indican que leer y escribir se convierten en una actividad tramposa y el estudiante asimila esta dificultad; entonces, aquí surge el divorcio entre su proceso de lectoescritura y las prácticas de alfabetización que fomentan las personas mayores. (Año 5, N° 1: 17).

Ivarra, Rosario y Aguilar, Javier (2015), en la tesis para obtener el grado de magíster, cuyo título *Recursos educativos abiertos como estrategias de aprendizaje para la producción de textos narrativos escritos en estudiantes del 4to grado de educación primaria de IE N° 36410 de Huancavelica*, en la segunda conclusión señalan que los estudiantes no logran desarrollar convenientemente sus capacidades para elaborar textos narrativos, porque desconocen las estrategias de metodología que posibiliten su empeño para producir textos. Pero, con el empleo de los recursos educativos abiertos, que ofrecen la tecnología de la información

y comunicación, como estrategias nuevas e interactivas se obtuvieron mejoras en el desarrollo de estas capacidades (78).

Hidalgo, Milcíades (2000) en su investigación realizada sobre la redacción de textos libres por los niños de primaria, concluye: Finalmente en cuanto a la investigación cuasi experimental, se ha comprobado la eficacia de la nueva metodología, denominada: “Experiencias motivadoras” para desarrollar la expresión escrita y la creatividad por medio de cuentos, poesías, relatos, testimonios, cartas y autobiografías. En la práctica esta metodología se ha venido ensayando y sistematizando desde 1972. (183-184).

A nivel internacional

María Teresa Serafini (1994) en su texto “Cómo se escribe” trata de la capacidad de escribir y manifiesta que esta va junto con una serie de operaciones elementales como; nos indica que la capacidad de escribir va ligada un gran número de operaciones elementales: reunir y seleccionar las ideas propias a un párrafo real, luego razonar y revisar lo escrito. Entonces, sería simplificar un problema mayor, convirtiéndolo en subproblemas, menos complejos y simples, luego contextualizarlo. (15-17).

De este planteamiento se deduce que existen fases necesarias para la realización de un escrito: la preescritura, la construcción del texto y su revisión. En la preescritura se debe tener en cuenta el cómo reunir los insumos que son las informaciones y cómo utilizar antes de desarrollar el texto. En la segunda etapa sugiere de cómo organizar lingüísticamente el texto. En la última etapa, que es la revisión del texto.

Niño R. Víctor (1994), en su texto, señala que la composición escrita debe seguir los siguientes procesos y etapas: etapa preparatoria, de redacción, de revisión y de presentación. Asimismo, nos reúne un conjunto de condiciones que debe tener el sujeto escritor. Además de

cuidar las características básicas de todo discurso, también indica que todo discurso debe tener las siguientes dimensiones: cognitiva, semántica, sintáctica, fónica, pragmática, sociológica y formal. (“Los procesos de la comunicación y del lenguaje: 315 – 320).

1.3 Teorías relacionadas al tema

Lectura

El tema de la lectura ha sido enfocado desde muchos puntos de vista. Para empezar, se conceptúa como una actividad mental que consiste en el desciframiento y de interpretación del sentido generado por un conjunto de signos puestos los unos con respecto a los otros.

Para C. Gatti y J. Wiese (2002), considera que la lectura es una de las tareas principales de actividad cultural de las personas. Es el instrumento primordial del aprendizaje de diversas disciplinas del saber humano.

Esta actividad cultural, la lectura exige una información o modo de conocer de los mecanismos de combinación de los signos del lenguaje, con los que se construyen las palabras, las frases y oraciones, y de lo que poseen significados esas palabras, frases y oraciones.

En resumen, por medio de la comprensión del vocabulario, la gramática y los conectores de textos (lógicos) se reconocen las estructuras lingüísticas conocidas como intraoracionales e interoracionales.

Según el Ministerio de Educación (2007), el hecho de la lectura que es el leer es posibilita la dinamización e intercambio de significados entre el texto y el que lee; es decir, es un acto de interacción semántica (influencia mutua entre el texto y el lector o viceversa). Este hecho para catalogarse como exitoso, y lograr la comprensión, requiere que el lector conozca las estrategias en los tres momentos: antes, durante y después de la lectura.

Lectura cognitiva

Es cuando se considera a la lectura como un proceso cognitivo, también paralelamente acto comunicativo, porque motiva las interacciones entre el quien escribe (autor), el que lee (lector) y el medio comunicativo lingüístico (texto). Allí es que se produce la simultaneidad de actividades intelectuales, la afectividad, las operaciones de la memoria y tareas del pensamiento, con la finalidad de lograr la comprensión deseada. Por tanto, hay un objetivo que se busca a través de la lectura que es alcanzar la comprensión, entendida como un proceso creativo e integral de los significados.

Lectura metacognitiva

Para Toro Sepúlveda, A. (2013), en estrategias de lectura cognitiva y metacognitiva señala que la palabra metacognición es una palabra constituida por “cognición” que se refiere al conocimiento y se relaciona con el aprendizaje y la sufijación “meta” que se refiere a la capacidad de conocer conscientemente; esto significa, saber lo que uno sabe, de explicar cómo lo se aprendió e incluso de saber cómo se puede seguir aprendiendo. Por tanto, la metacognición es el conocimiento y regulación de las cogniciones y de procesos mentales de la persona: percepción, atención, lectura, escritura, comprensión, comunicación: qué son, cómo se realizan, cuándo se debe usar una u otra, qué factores ayudan o interfieren su operatividad. Quizás sería mejor llamarla conocimiento autorreflexivo.

Por tanto, la lectura es una actividad metacognitiva porque es el resultado de una planificación previa, ejecutado y evaluado por el mismo lector. Por esta razón, un “buen lector” sabe qué, cuándo y cómo comprende, pero también será capaz de saber cuándo no lo hace y, entonces, busca ayuda o emprende medidas adecuadas para solucionar sus dificultades.

Lectura en el nivel superior

Carlino, P. (2012) manifiesta, que es importante e imprescindible leer en la educación superior, los estudiantes lo practican muy poco o casi nada y si lo hacen, con muchas dificultades. La visión de los profesores es que leer en las universidades de parte de los alumnos es una actividad intrínseca e inherente a la adquisición de la información en cualquier materia. De ahí surge malestar o la queja de parte de los profesores, porque los estudiantes no cultivan el interés por la lectura. Si leen es por obligación o porque tienen examen.

Escritura

Es la capacidad de fijación por medio de signos gráficos las ideas, conceptos, sentimientos o experiencias diversas acerca del mundo subjetivo y objetivo. Su forma de manifestación se da a través de las lenguas, aunque no son las únicas. Consiste en “construir” a través de la escritura un texto.

Para Ullman (1965), la escritura en su forma presente es un sistema derivativo: trasladada los sonidos del lenguaje hablado a símbolos visuales. De este planteamiento se deduce que la escritura de una lengua es posterior a la forma oral. Es para perpetuar el lenguaje que es eminentemente oral.

M. Hidalgo (2000), en vez de escritura conoce como el lenguaje escrito y señala que, desde el punto de vista lingüístico, el lenguaje escrito tiene una naturaleza subsidiaria y secundaria en la comunicación humana; sin embargo, señala que existen tres tipos básicos de la escritura:

a) La escritura logográfica, que se caracteriza por articular el mensaje escribiendo un signo gráfico o logograma para cada morfema o cada palabra de la lengua y ordenado los logogramas en el mismo orden de las palabras que aparecen en el mensaje hablado. El ejemplo más conocido de escritura logográfica es la escritura china. Sobre la

particular cita a J. Gelb, quien dice que el código chino de escritura es el más difícil de dominar del mundo.

- b) La escritura silábica**, que articula el mensaje escribiendo un signo gráfico o silabograma (el menos en principio) para cada sílaba, en el orden que aparecen en el mensaje hablado. La escritura silábica es la más económica que la logográfica. Un ejemplo de la escritura silábica es la japonesa, que emplea como código normal de escritura un sistema mixto logosilábico, esto es, se combina los semantemas (escritos en caracteres logográficos Kangi) con los morfemas gramaticales (escritos en caracteres silábicos, Katacana). De todos modos, la escritura silábica es de una gran complejidad y que solo los escribas en la historia de los pueblos podían dominarla.
- c) Escritura alfabética**, que se caracteriza por articular el mensaje a nivel de la segunda articulación, es decir, escribiendo signos gráficos o fonogramas para cada unidad fónica distintiva o fonema. Tanto las palabras como las sílabas son secuencias ordenadas de fonemas de unidades fónicas distintivas. Y ocurre que el inventario de estas unidades fónicas es mucho menos que las palabras e incluso que el de las sílabas. Por eso la escritura alfabética es la más fácil de aprender y usar de todos los tipos de escritura. Del alfabeto griego proceden directa o indirectamente (a través del latín) la mayor parte de las escrituras actuales como el español.

Escritura académica en el nivel superior

La estancia académica del nivel superior es un desafío para los estudiantes y para lograr el éxito depende, principalmente de saber reconstruir los conocimientos a través de la concurrencia activa de tareas: lectura y escritura, principales actividades en la educación superior universitaria. Entonces, las prácticas constantes de lectura, análisis y la redacción de textos académicos se convierten en el quehacer cotidiano y están en constante relación, que finalmente se convierten en una vía importante para el aprendizaje y la autoevaluación.

Para P. Carlino (2013), la práctica de la escritura académica en el nivel superior es imprescindible porque se constituye en una forma de alfabetización académica como el proceso de enseñanza que posibilita a los estudiantes insertarse en una actividad cultural propia de la educación superior. Además, es el medio para incluirlos en las prácticas académicas; entonces los profesores cumplen un rol importante para que los estudiantes logren estas prácticas de la lectura en el nivel superior.

Procesos cognitivos y el escribir

Según D. Cassany (1999), en la escritura se involucran procesos mentales o microhabilidades intelectuales que intervienen al realizar tareas como planificar un escrito, escribir un primer borrador, revisar el escrito, formular ideas, entre otros. Los procesos cognitivos que intervienen al producir el texto son:

- Análisis, le permite fijarse en las partes de su escrito para notar qué falta completar, qué palabras cambiar o modificar.
- Organización, el que escribe ordena sus ideas para plasmarlas dentro del texto.
- Creación, el que escribe genera ideas a partir de otras y va construyendo un texto original, propio.
- Reordenamiento, el que escribe organiza lo producido a la luz de las revisiones realizadas.
- Asociación, esta habilidad permite al que escribe relacionar sus ideas con sus conocimientos previos.

Reescritura

Según el diccionario de la lengua española (DLE, 2014) es acción de reescribir que es volver a escribir lo ya escrito introduciendo cambios. De ello se deduce que la reescritura es el acto de escribir nuevamente sobre un tema, de modo diferente con respecto al tema original. Las razones de la reescritura podrían ser: cuando el texto original es demasiado extenso; simplificar el texto original con un léxico adecuado y

sencillo; con fines de estudio; cuando el texto original presenta errores de ortografía, de concordancia, a fin que se logre una escritura correcta o debida.

Texto

Es una unidad superior de la lengua que se caracteriza por ser un conjunto ordenado de ideas, relacionados entre sí y en torno a un mismo tema. Esta manifestación verbal y completa se produce en una comunicación, especialmente en forma escrita. En resumen, cualquier enunciado no es texto, pues para ser considerado como tal (texto), debe poseer tres aspectos fundamentales: debe tener una intención comunicativa, presentar sentido completo de lo que quiere comunicar y poseer coherencia y cohesión.

Texto académico

Es considerado como un escrito de proposición porque presenta un argumento, una observación empírica y una plasmación teórica. Siempre el texto académico debe caracterizarse por convencer y persuadir a los lectores, mediante los argumentos planteados por el quien escribe, que deben ser veraces, en todo campo que aborda.

Tavera E. y otros (2006) consideran que el texto académico es aquel escrito elaborado para ser empleado dentro de un medio científico o profesional. Para ser calificado como académico, el texto debe cumplir necesariamente con ciertas pautas en su composición, además de la adecuada estructuración en el nivel de sus párrafos. Un texto académico, mínimamente debe contar con una estructuración general, con fines informativos que son las siguientes partes: título, introducción o inicio, desarrollo o cuerpo, conclusiones o cierre.

En la redacción de textos académicos, al igual que en la lectura comprensiva, se deben realizar ciertas acciones en las etapas de la escritura: antes, durante y después.

Texto académico expositivo

Según E. Tavera y otros (2006), los textos académicos que tienen como finalidad presentar una exposición o explicación de ideas reciben el nombre de textos expositivos. Este tipo de texto permite abordar un tema y desarrollar, a manera de una ampliación conceptual, diferentes aspectos que permiten su comprensión íntegra. Por tanto, un texto expositivo es, más bien, un texto de carácter neutro, pues, en principio, se limita a proponer información sin presentar un punto de vista al respecto.

Tipos de textos académicos expositivos

- **El sumillado**

Son las anotaciones que se realizan al margen del texto. Las sumillas se caracterizan por sintetizar, con pocas palabras, las ideas que contiene el texto. Generalmente, una idea se presenta en un párrafo, entonces cada sumilla corresponderá a un párrafo. Además, el sumillado se caracteriza, aparte de la brevedad, por el uso del lenguaje propio de quien lo realiza el sumillado.

- **El resumen**

En primer término, resumir es sintetizar; por tanto, el resumen es simplemente la síntesis del texto en cuestión. Debe consignar las ideas centrales de este y evitar mencionar detalles o ejemplos muy específicos; por eso, los subrayados y las sumillas serán muy útiles para su colaboración en cuanto a la forma de escribirlo. Muy importante saber que el resumen se redacta con palabras propias, esto quiere decir que no se trata de copiar literalmente partes del texto que se resume, sino lograr sintetizar en una frase propia todo lo que el texto dice en varias oraciones. Esto demuestra que realmente se ha entendido el texto se va resumiendo.

El resumen, asimismo, exige aprender a decir con otras palabras, las propias palabras lo que ha dicho otro, para lo cual habrás de ampliar tu vocabulario y saber “parafrasear”. Es una actividad muy útil para desarrollar tu capacidad de síntesis. Además,

te servirá como recuerdo de lo esencial de un texto o de un tema cuando repases. Otra utilidad del resumen consiste en que te puede servir para tener una idea de un texto (un artículo de periódico, una novela, etc.) y decidir así si lo lees entero o no.

Por último, no olvides que resumir bien es la base para saber estudiar.

¿Cómo realizar un buen resumen?

Para realizar un buen resumen debemos tener la siguiente secuencia:

Paso 1. Leer el texto con atención y, a la vez aclarar el significado de las palabras o expresiones raras o que no se entiende.

Paso 2. Determinar las ideas centrales, las más importantes. Luego, se debe explicarse a sí mismo (lector) cuál es el tema principal y cuáles son los temas de menor importancia (subtemas)

Paso 3. Organizar las ideas después de anotarlas de mayor a menor importancia. Esta práctica es hasta poder captar el contenido del texto y su organización mental.

Paso 4. En la redacción del resumen, evitar la enumeración o mención de ideas, porque las ideas se construirán y se enlazarán con los conectores. Toda esta actividad será antes del subrayado.

- **Artículo**

R. Bendezú y J. Pérez (2008), al respecto señalan que el texto expositivo será un **artículo** cuando el desarrollo del tema mantiene un enfoque más analítico. Esto significa que se concentra, de manera más o menos especializada, en un tema y lo desarrolla detalladamente con apoyo de fuentes bibliográficas. Un trabajo universitario breve, por ejemplo, tiene el carácter de artículo académico. Un artículo tiene la siguiente estructura: título, resumen o síntesis del contenido, introducción, desarrollo en párrafos, apartados o capítulos, dependiendo de la extensión del artículo. (aquí entra en

juego el manejo de fuentes bibliográficas vinculadas con el tema), conclusión y bibliografía.

- **La reseña**

N. Bariola y otros (2007), señalan que una reseña es un texto que comenta, académicamente otro texto. Más precisamente, es un texto académico que resume y critica textos científicos y literarios, de allí que siempre tenga una dimensión evaluativa. El grado de exhaustividad de una reseña es variable y depende, ciertamente, de los propósitos y de la formación de quien la escriba.

Una reseña puede ser fundamentalmente descriptiva y, en este sentido, ser un texto cercano (aunque no igual) a un resumen. Será un trabajo descriptivo si se concentra, antes que el juicio crítico que valora el texto comentado, en la exposición de sus contenidos y en la mención general de sus aportes. Otras reseñas tienen un tenor más definitivamente crítico. En este caso, el autor se concentrará en comentar el libro en cuestión a la luz de más criterios de análisis: el lugar del libro en la obra del autor (es decir, en la evolución de sus ideas), el aporte de las ideas del autor en relación con la disciplina a la que pertenece y, finalmente, el valor reseñado en función de los dos puntos previos. No es igual, por eso, una reseña escrita por un especialista de determinada disciplina científica que una reseña preparada, como tarea encomendada en un curso, por un estudiante universitario de los primeros ciclos. Y distinta será también la que escriba quien está en los últimos años de formación universitaria.

La lectura y redacción de reseñas es habitual en la vida universitaria. Cuando los profesores [recomiendan] su preparación o su lectura [lo hacen] buscando el desarrollo de la conciencia crítica de [los] alumnos. Su redacción, por eso, forma parte de un proyecto de aprendizaje. De esa manera, es como los alumnos se familiarizan con las actividades propias de la universidad. Se trata, pues, de un entrenamiento intelectual.

Elaborar un resumen requiere de la aplicación de métodos de selección y síntesis de información. Construir una reseña exige, además, involucrar[se] con el texto reseñado, conformar una opinión sobre él y ser capaces de sustentarla ante los lectores.

¿Dónde aparecen las reseñas especializadas?, estas se publican en revistas científicas de una disciplina determinada. Estas revistas ofrecen una sección bibliográfica en que se comenta y valora libros recientemente publicados.

- **El ensayo**

R. Bendezú y J. Pérez (2008), con relación al tema dicen que el texto expositivo será un ensayo cuando el abordaje del tema particular de manera más libre y personal. El autor emplea un estilo particular que lo caracteriza, pues refleja su personalidad, para desarrollar el tema de manera fluida, amena y original. El ensayo exige, pues, un manejo avanzado de producción de textos, pues solo se podrá ser creativo si se conocen las pautas básicas del procesamiento.

Como se trata de un texto distintivo de un autor, no tiene, realmente, partes obligatorias; sin embargo, debe quedar claro que lo ideal es que cuente con las siguientes partes: título, introducción, desarrollo en párrafos, apartados o capítulos, dependiendo de la extensión del ensayo, conclusión y bibliografía (si es el caso).

- **La monografía**

R. Bendezú y J. Pérez (2008), sobre la monografía dicen que es el texto expositivo siempre y cuando se presente una investigación sobre un tema. Se diferencia del artículo en el aliento de la investigación: la monografía es un trabajo más ambicioso, pues parte de la exploración especializada del tema. La investigación no solo puede ser a partir de fuentes bibliográficas, sino que también puede ser a partir de sondeos, análisis gráfico, observación directa, entre otros. En otras palabras, la monografía es un trabajo académico de

amplio alcance. Una investigación universitaria, por ejemplo, es un caso de monografía.

- **El informe de investigación**

Se conoce con este nombre al documento final de investigación donde se informa sobre la ejecución del proyecto, los resultados obtenidos y el análisis realizado para darle respuesta a la interrogante del problema de conocimiento planteado inicialmente en el protocolo de la investigación.

Cabe aclarar que el informe de investigación debe presentar todos los detalles del proceso investigativo, con un ordenamiento lógico y no debe confundirse con el artículo científico, que es un informe que resume el contenido de la investigación y es empleado por los investigadores, con la finalidad de publicar los resultados sus trabajos en revistas académicas y medios electrónicos. Finalmente, el artículo científico tiene sus propias secciones como: título, autor, resumen introducción, materiales y métodos, resultados, discusión y bibliografía.

- **El libro**

Del latín *liber, libri* viene a ser un volumen formado por varias hojas de papel, debidamente encuadernado o empastado.

Muchos autores coinciden que el libro es volumen de hojas que contiene un discurso escrito, por uno o varios autores, donde plasma o plasman sus ideas. Como objeto cultural, no es un material de consumo que se usa y se desecha.

Todo libro, mínimamente, presenta una compaginación organizada:

Páginas iniciales que contiene una hoja en blanco, portadilla, la portada, el lomo. Texto propiamente dicho que contiene al prólogo, prefacio, introducción; partes y subdivisiones. Páginas finales: índice,

resúmenes, vocabulario, bibliografía; colofón; finalmente, las ayudas visuales (opcional).

1.4 Formulación de problemas

1.4.1 General

¿En qué medida influye la estrategia metodológica de la reescritura en la adquisición de las habilidades para la redacción de textos académicos expositivos en estudiantes de la serie 100, de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación - UNSCH?

1.4.2 Específicos

¿Cómo influye la aplicación de la estrategia metodológica de la reescritura para la adquisición de las habilidades en la redacción de textos académicos expositivos en estudiantes de la serie 100, de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación – UNSCH?

¿En qué medida es conveniente la aplicación de la estrategia metodológica de la reescritura para mejorar el nivel de la redacción de textos académicos expositivos en estudiantes de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación – UNSCH?

1.5 Justificación del estudio

En el marco de la investigación correlacional, relación causa y efecto, se argumenta que el trabajo servirá para proporcionar referencia sobre el uso de la estrategia de la reescritura lograr la construcción de habilidades para producir textos académicos expositivos (el resumen), producto que vendrá a ser el hipotexto, sin perder el contenido primordial del hipertexto.

Respecto a la relevancia del trabajo, se plantea que los principales beneficiarios con este estudio serán los docentes, los

investigadores que están en la labor de la enseñanza en los distintos niveles de la educación, donde se aplican distintas estrategias y métodos para lograr los objetivos de la producción de textos.

En lo referente a las implicancias prácticas, el estudio ayudará la labor de los maestros para aplicar las estrategias y los estudiantes que, para el estudio de cualquier materia, requieren del resumen de un texto mayor, convirtiendo en un hipotexto, pero sin alterar el contenido semántico original.

El valor teórico del estudio desarrollado debe generar hipótesis para varios para otros estudios de carácter explicativo, considerando que nada es absoluto y que todo no está concluido para poder emprender nuevos estudios, en contextos otros o similares.

Con respecto al empleo metodológico, se puede afirmar que el estudio presenta instrumentos de acopio y evaluación para medir el resultado de la producción de textos académicos expositivos, específicamente el resumen, con fines de estudio e internalización de temas. Por tanto, servirá de referencia para otros estudios de aplicación y experimentación de nuevas estrategias metodológicas educativas.

1.6 Hipótesis

1.6.1 General

La aplicación de la estrategia metodológica de la reescritura influye significativamente en la adquisición de las habilidades para la redacción de textos académicos en los estudiantes de la serie 100, Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga.

1.6.2 Específicos

Los estudiantes de la serie 100 de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación, UNSCH con la aplicación de la estrategia de reescritura en la redacción de textos académicos expositivos (resumen) lograrán habilidades significativas.

Los estudiantes de la serie 100 de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación, UNSCH, previa aplicación de la estrategia de reescritura, redactarán textos académicos expositivos (resumen), con las formalidades del caso; por tanto, el producto (la redacción) cumplirán con los requisitos de fondo y forma.

1.7 Objetivos

1.7.1 General

Determinar en qué medida influye la aplicación de la estrategia metodológica de la reescritura para la adquisición de las habilidades de la redacción de textos académicos expositivos (resumen), en los estudiantes de la serie 100 de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga.

1.7.2 Específicos

- Identificar el nivel de redacción de textos académicos expositivos (el resumen) que poseen los estudiantes de la serie 100 de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación de la UNSCH, mediante un pre test.
- Aplicar la estrategia metodológica de la reescritura en la redacción de textos académicos expositivos (el resumen) en estudiantes de la serie 100 de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación de la UNSCH.

- Verificar el nivel de redacción de textos académicos que poseen los estudiantes de la serie 100 de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación de la UNSCH, mediante un post test.

II. MÉTODO

2.1 Diseño de investigación

Arnau (1995), citado por Moreno-Galindo, señala que el diseño cuasiexperimental, como un plan de trabajo con el que se pretende estudiar impacto de los tratamientos, así como los procesos de cambio, en situaciones donde los sujetos o unidades de observación, no han sido asignados de acuerdo con un criterio aleatorio.

Para la sistematización cuantitativa en este caso particular, se ha asumido, categóricamente, el diseño cuasiexperimental, con dos grupos intactos, con pre y pospruebas, porque en este diseño se utiliza dos grupos: uno que recibe tratamiento experimental y el otro, no. Los grupos fueron comparados con pre y pospruebas para analizar si el tratamiento experimental tuvo un efecto sobre la variable dependiente.

Esquema

GE	O1	X	O2
GC	O1	-	O2

Simbología

GE = Grupo experimental

GC = Grupo de control

O1 = Pretest

O2 = Posttest

X = Tratamiento

2.2. Variables, operacionalización

2.2.1 Variables

Variable 1: Estrategia de la reescritura

Variable 2: Producción de textos académicos expositivos (resumen)

a) Estrategia metodológica de la reescritura

Es un constructo teórico y metodológico que concibe como una estrategia para desarrollar las habilidades de la redacción textos, especialmente, especialmente de textos académicos en la educación superior. Pues en la educación universitaria, la redacción académica es de mayor importancia que compromete a todo estudiante para cumplir sus objetivos propios, que son las

razones de ser como tal. La reescritura como una manifestación concreta de la gran nebulosa es la adaptación (Magis, Ana Laura, 2014)

b) Capacidad de producción de textos académicos (resumen) a partir del hipertexto

Consiste en el proceso de construcción de texto concebido como un sistema total, a la par de la construcción de la escritura; esto es, a partir de un hipertexto se genera un hipotexto, sin modificación temática, con el uso de un léxico académico. (acuñado en 1965 por Ted Nelson, norteamericano).

2.1.1. Operacionalización

Variables	Definición conceptual	Definición operacional	Dimensiones	Indicadores	Escala de medición
Estrategia de la reescritura	Es un constructo teórico y metodológico que concibe como una estrategia para desarrollar las habilidades de la redacción textos, especialmente de textos académicos en la educación superior. Pues en la educación universitaria, la redacción académica es de mayor importancia que compromete a todo estudiante para cumplir sus objetivos propios, que son las razones de ser como tal. (Ted Nelson)	La reescritura se hace evidente en la reconstrucción de un hipertexto, convirtiendo en un hipotexto, sin alterar el contenido. La redacción académica, se evidencia en la producción de textos, en sus distintos tipos. Se aplicó a estrategia con los estudiantes, en dos momentos pre y postest, que esto permitió observar las diferencias en los resultados.	Actividad predominante en el desarrollo de la redacción de textos académicos.	- Literalidad - Organización	Ordinal:
			Apoyo integral al proceso de la redacción en los estudiantes de la educación superior.	- Inferencia - Interpretación	
			Fomento de actividades de lectura y escritura, necesariamente.	- Valoración - Creatividad	
Producción de textos académicos (resumen)	Consiste en el proceso de construcción de texto concebido como un sistema total, a la par de la construcción de la escritura; esto es, a partir de un hipertexto se genera un hipotexto, sin modificación temática, con el uso de un léxico académico.	En la producción de textos académicos (resumen), debe primar la brevedad, como característica principal de este tipo de texto; pero sin distanciarse del contenido semántico del texto principal. Los estudiantes producirán textos espositivos teniendo en cuenta su estructura:, haciendo uso de la estrategia	Habilidad de producción de textos académicos, a partir de un hipertexto	Competencias: - Cognitiva - Semántica	Ordinal:
			Habilidad de construcción textual, con un léxico académico.	- Sintáctica - Pragmática	
			Habilidad redacción de textos académicos, según los requisitos de la redacción académica.	- Cohesión - Coherencia - Corrección	

2.3. Población y muestra

2.3.1. Población

La población según Carrasco (2012), comprende al conjunto de eventos, sujetos, fenómenos que son motivo de investigación. Para el caso de este estudio ha sido distribuido de la siguiente manera:

Población de estudio conformada por los alumnos de la serie 100 de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, de la Facultad de Ciencias de la Educación-UNSCH, matriculados en la asignatura de Taller de Lenguaje y Comunicación I, semestre académico 2017-I.

Alumnos	fi	%
Mujeres	38	35.85
Varones	68	64.15
Total	106	100

Fuente: Registro de evaluación de Taller de lenguaje y comunicación I
Elaboración propia

2.3.2. Muestra

La muestra según Valderrama (2014), viene a ser parte constitutiva de la población que posee las mismas características que lo hace representativa. En la medida que el tamaño de la población de estudio es menor a 100 unidades, se considera tomar como muestra a todos los que conforman la población.

Pero, en el trabajo, se consideró como tamaño de la muestra a 81 estudiantes regulares de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, de la Facultad de Ciencias de la Educación, de la serie 100, matriculados en el semestre académico 2017 II, en el curso de Taller de Lenguaje y Comunicación II, excluyendo a 25 alumnos de otras series.

Criterios de inclusión

según Bardales (2014), los criterios de inclusión y exclusión permite delimitar el alcance de la población, bajo criterios investigativos, en ese sentido y en base a la muestra asumido, para el caso de este estudio, se consideraron tomar como muestra a los estudiantes matriculados en la asignatura de Taller de Lenguaje y Comunicación II, alumnos de la serie 100, de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación – UNSCH.

Criterios de exclusión

Los criterios de exclusión, según Pino (2012), son las condiciones o requisitos que no cumplen las unidades de estudio para ser considerados dentro de la muestra. En ese sentido, se ha considerado como único criterio de exclusión, a los alumnos repitentes que pertenecen a otras series.

Alumnos	fi	%
Grupo experimental	41	38.68
Grupo de control	40	37.74
Excluidos	25	23.58
Total	106	100

Fuente: Registro de evaluación de Taller de lenguaje y comunicación I
Elaboración propia

2.4. Técnicas e instrumentos de recolección de datos, validez y confiabilidad

2.4.1. Técnicas

La técnica, según Bardales (2012), viene a ser el conjunto de competencias operativas que posee el investigador, que le permite organizar científicamente el acopio de información, en ese sentido se ha considerado asumir la técnica siguiente:

- **La observación estructurada.**
- **Análisis textual:** lectura analítica y comprensiva de los textos escritos.
- **Producción textual:** textos académicos (resumen).
- **Pruebas o test (de entrada y salida):** una prueba para medir la variable de aplicación de estrategia metodológica de reescritura, para medir la variable de capacidad de la reescritura. Las pruebas aplicadas en la pre y post evaluación incluyen sus respectivas instrucciones de lectura y resumen, según las características de la reescritura.

2.4.2. Instrumentos

Para Mendoza (2012), es el medio físico que viabiliza el registro de los datos. Para este estudio se ha considerado la elaboración de una ficha de evaluación denominada **ESCALA DE ESTIMACIÓN PARA EVALUAR TEXTOS ESCRITOS.**

2.4.3. Validez

La validez, según Abanto (2016), es la propiedad que posee el instrumento para lograr sus objetivos. La validez de los instrumentos empleados en el presente estudio fue garantizada a través del cálculo de la r de Pearson y la evaluación de los instrumentos, a través de la técnica denominado **Juicio de Expertos**, cuyos resultados son los siguientes:

Experto 1: Dr. Agustín Quispe Huayta..... valoración 90%

Experto 1: Dr. José Pío Rodríguez Berrocal.....Valoración 85%

Promedio: 87,5%% Válido el instrumento para recoger datos.

2.4.4. Confiabilidad

La confiabilidad es la propiedad que posee el instrumento para registrar resultados similares en varias aplicaciones, según Bardales (2012). Para garantizar la confiabilidad de los instrumentos elaborados, se calculó el coeficiente denominado Alpha de Cronbach.

2.5. Métodos de análisis de datos

Se utilizó técnicas y modelos estadísticos para el recojo, procesamiento, presentación, análisis e interpretación de los datos, para lo cual se deben elaborar tablas y figuras estadísticas.

Para el análisis inferencial se utilizarán estadígrafos de correlación que permitió medir el la dirección y la intensidad de la correlación entre las variables de estudio.

El procesamiento de los datos demandó el uso del software estadístico SPSS V22. La misma que fue utilizada para realizar la data y los cálculos estadísticos que fueron necesarios.

2.6. Aspectos éticos

Se tuvo como acceso fácil, porque el curso de Taller de Lenguaje y Comunicación I y II estuvo a cargo del investigador durante el Semestre Académico 2017 I y II; por tal razón, solo se tuvo que sensibilizar a los alumnos para trabajar en algunas horas de actividad lectiva.

El registro de las referencias bibliográficas que se consideran en el trabajo garantiza la protección del derecho de propiedad intelectual.

III. RESULTADOS

3.1 A nivel descriptivo

Tabla 3. Escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto formal en pretest

Escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto formal	Control		Experimental	
	f	%	f	%
Bueno	4	10.0	3	7.3
Regular	19	47.5	20	48.8
Malo	17	42.5	18	43.9
Total	40	100	41	100.0

FUENTE: Datos de la evaluación en pretest a los estudiantes de la serie 100 de Educación Secundaria, FCE-UNSCH, 2017

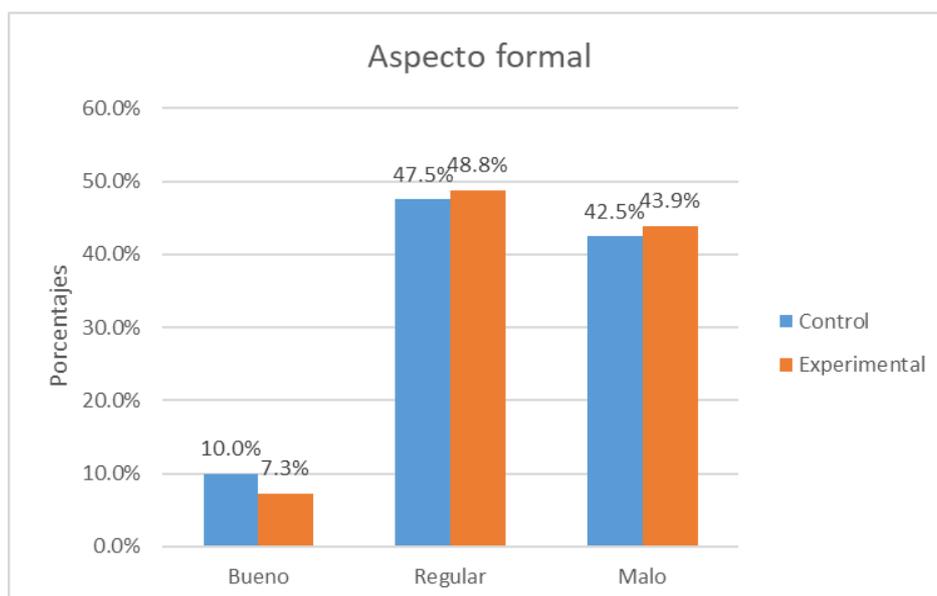


Figura 1: Escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto formal en la etapa pretest

En la tabla 3 y figura 1, en la etapa: antes de la aplicación de la estrategia de la reescritura en la redacción de textos académicos expositivos (resumen), en estudiantes de la serie 100, en la Escuela de Educación Secundaria, FCE-UNSCH, se observa que el grupo control en el pretest, se encontraban en un 10%, valorado como bueno en el aspecto formal del texto redactado; en un 47,5%, como regular y en un 42.5%, como malo. El grupo experimental en el pretest, se encontraban en un 7.3%, valorado como bueno,

en el aspecto formal del texto redactado; 48.8%, como regular y en un 43.9, como malo.

Tabla 4. Escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto redacción en pretest

Escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto redacción	Control		Experimental	
	f	%	f	%
Bueno	6	15.0	5	12.2
Regular	14	35.0	14	34.1
Malo	20	50.0	22	53.7
Total	40	100	41	100.0

FUENTE: Datos de la evaluación en pretest a los estudiantes de la serie 100 de Educación Secundaria, FCE-UNSCH, 2017

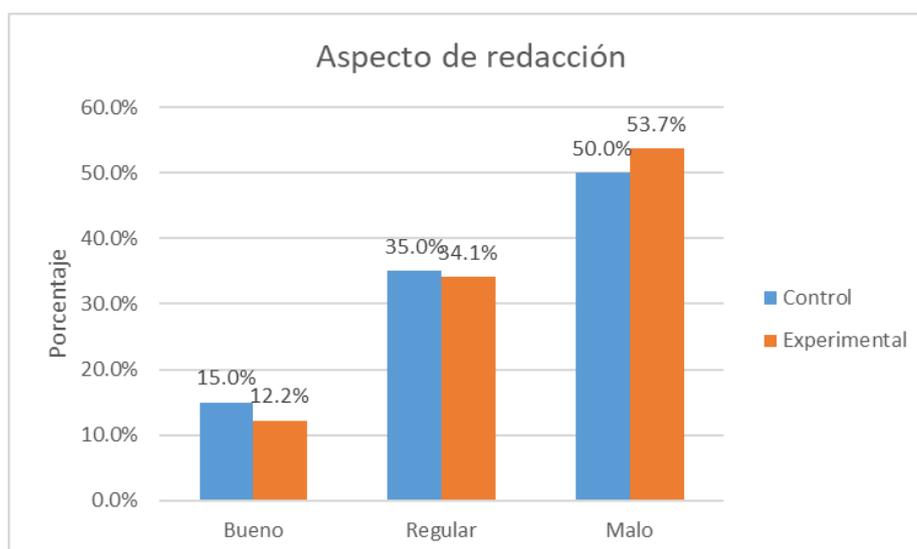


Figura 2: Escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto redacción en la etapa pretest

A partir de la tabla 4 y figura 2, en la etapa: antes de la aplicación de la estrategia de la reescritura en la redacción de textos académicos expositivos (resumen), en estudiantes de la serie 100, en la Escuela de Educación Secundaria, FCE-UNSCH, se observa que el grupo control, en el pretest, se encontraban en un 15%, valorado como bueno en el aspecto redacción de texto; en un 35%, como regular y en un 50%, como malo. El grupo experimental en el pretest, se encontraban en un 12.2%, valorado como bueno, en el aspecto redacción; 34.1%, como regular y en un 53.7, como malo.

Tabla 5. Escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto ortográfico en pretest

Escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto ortográfico	Control		Experimental	
	f	%	f	%
Bueno	7	17.5	7	17.1
Regular	12	30.0	14	34.1
Malo	21	52.5	20	48.8
Total	40	100	41	100.0

FUENTE: Datos de la evaluación en pretest a los estudiantes de la serie 100 de Educación Secundaria, FCE-UNSCH, 2017

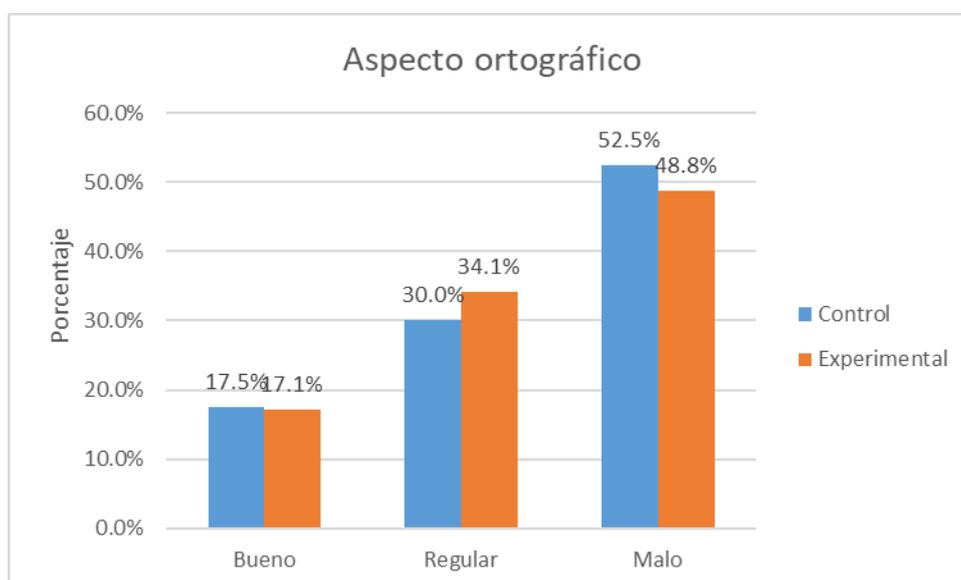


Figura 3: Escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto ortográfico en la etapa pretest

En la tabla 5 y figura 3, en la etapa: antes de la aplicación de la estrategia de la reescritura en la redacción de textos académicos expositivos (resumen), en estudiantes de la serie 100, en la Escuela de Educación Secundaria, FCE-UNSCH, se observa que el grupo control, en el pretest, se encontraban en un 17.5%, valorado como bueno en el aspecto ortográfico del texto; en un 30%, como regular y en un 52.5%, como malo. El grupo experimental, en el pretest, se encontraban en un 17.1%, valorado como bueno, en el aspecto redacción; 34.1%, como regular y en un 48,8, como malo.

Tabla 6. Escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto formal en posttest

Escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto formal	Control		Experimental	
	f	%	f	%
Bueno	5	12.5	16	39.0
Regular	19	47.5	17	41.5
Malo	16	40.0	8	19.5
Total	40	100	41	100.0

FUENTE: Datos de la evaluación en posttest a los estudiantes de la serie 100 de Educación Secundaria, FCE-UNSCH, 2017

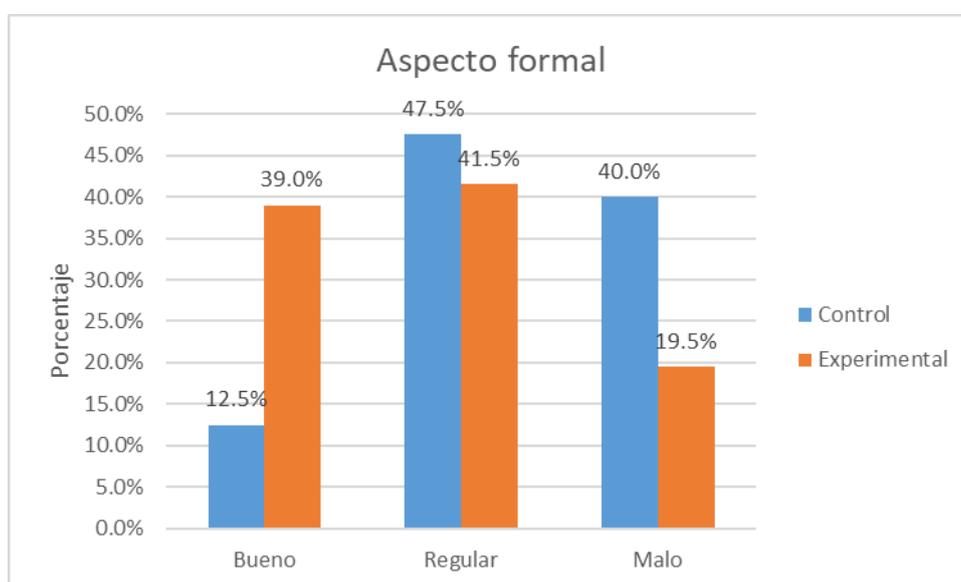


Figura 4: Escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto formal en la etapa posttest

En la tabla 6 y figura 4 se observa, el grupo control, en el posttest, los estudiantes se encuentran en 12,5% bueno en la redacción de texto escrito expositivo (resumen), referido al aspecto formal; 47,5% regular y 40%, malo. En el grupo experimental en el posttest los estudiantes se encuentran 39%, valorado como bueno en la redacción de texto escrito expositivo (resumen), referido al aspecto formal; un 41.5%, regular y 19,5%, malo. Es decir, los estudiantes del grupo experimental lograron tomar en cuenta la situación comunicativa, el texto escrito tiene intención comunicativa, el texto con forma de resumen, donde emplean un lenguaje adecuado y formal, contiene tema y subtemas en párrafo y el material en que presenta es adecuado.

Tabla 7. Escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto redacción en posttest

Escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto redacción	Control		Experimental	
	f	%	f	%
Bueno	6	15.0	13	31.7
Regular	16	40.0	19	46.3
Malo	18	45.0	9	22.0
Total	40	100	41	100.0

FUENTE: Datos de la evaluación en posttest a los estudiantes de la serie 100 de Educación Secundaria, FCE-UNSCH, 2017

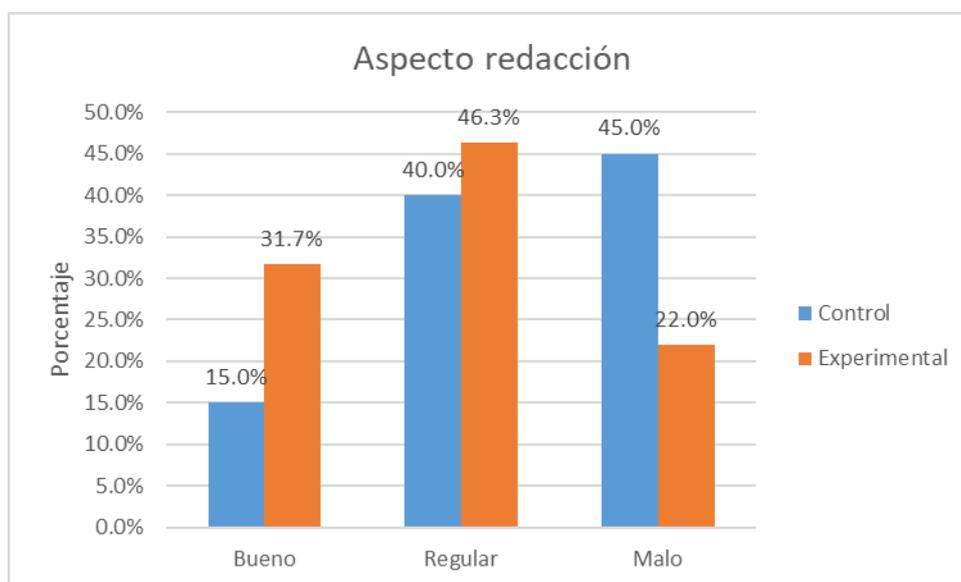


Figura 5. Escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto redacción en la etapa posttest

En la tabla 7 y figura 5 se observa, el grupo control, en el posttest, los estudiantes se encuentran en 15% bueno en la redacción de texto escrito expositivo (resumen), referido al aspecto de redacción; 40,5%, regular y 45%, malo. En el grupo experimental en el posttest, los estudiantes se encuentran en 31%, valorado como bueno en la redacción de texto escrito expositivo (resumen), referido al aspecto redacción; en un 46.3%, regular y 22%, malo. Es decir, los estudiantes del grupo experimental, en porcentaje considerable, lograron mejorar en la redacción el resumen con la estructura debida, con coherencia y cohesión, ubicación de la idea central en los párrafos con concordancia gramatical adecuada, con un vocabulario adecuado y preciso, con empleo de conectores lógicos para enlazar las frases y las oraciones.

Tabla 8. Escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto ortográfico en posttest

Escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto ortográfico	Control		Experimental	
	f	%	f	%
Bueno	8	20.0	13	31.7
Regular	14	35.0	18	43.9
Malo	18	45.0	10	24.4
Total	40	100	41	100.0

FUENTE: Datos de la evaluación en posttest a los estudiantes de la serie 100 de Educación Secundaria, FCE-UNSCH, 2017

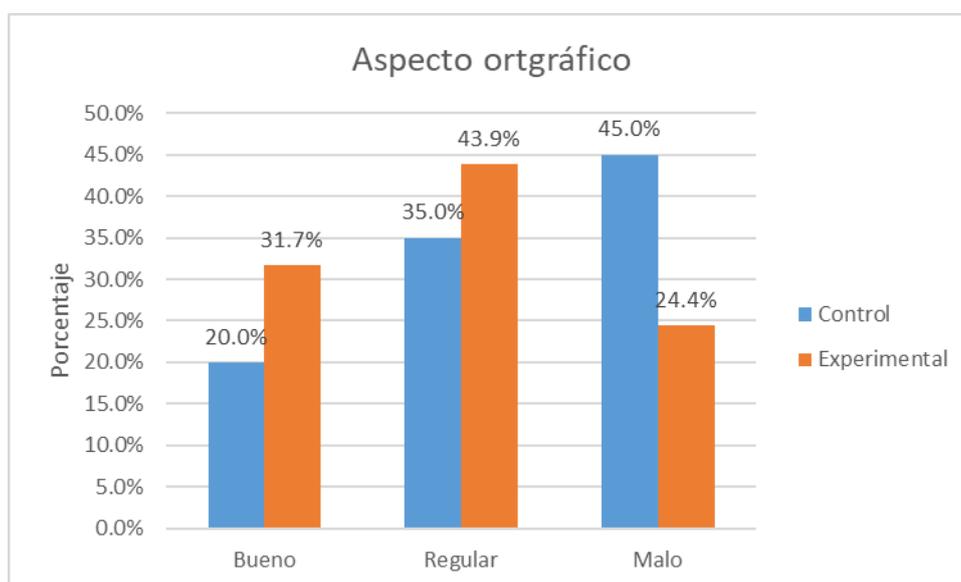


Figura 6. Escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto ortográfico en la etapa posttest

En la tabla 8 y figura 6 se observa el grupo control en el posttest, donde los estudiantes se encuentran en 20% bueno en la redacción de texto escrito expositivo (resumen), referido al aspecto ortográfico; 35%, regular y 45%, malo. En el grupo experimental en el posttest, los estudiantes se encuentran en 31,7%, valorado como bueno en la redacción de texto escrito expositivo (resumen), referido al aspecto ortográfico; en un 43,9%, regular y 24%, malo. Es decir, los estudiantes del grupo experimental, en porcentaje considerable, lograron mejorar en la redacción del resumen con mejoría en la acentuación, empleo debido de la ortografía de la letra, con empleo adecuado considerable de los signos de puntuación, el empleo de letras mayúscula y minúsculas diferenciadas.

IV. DISCUSIÓN

La búsqueda de métodos y estrategias de enseñanza en la redacción de textos es constante. Los investigadores y los maestros que están en constante relación con los estudiantes en los diferentes niveles de la educación siempre experimentan y crean para obtener los mejores resultados en el quehacer educativo, donde los estudiantes son los actores directos. Se han experimentado diversas estrategias solo con la finalidad de facilitar la adquisición de habilidades para y así lograr los objetivos en la producción de textos en general.

Generalmente, en los trabajos cuasiexperimentales y experimentales, la aplicación de estrategias en la redacción de textos en general, consideran como positivo y/o significativo, así como afirman **Ferrucci, Gabriela y Pastor, Claudia**, este hecho se confirma con el porcentaje bajo de alumnos aprobados en la prueba (18%). En los resultados hallados solamente de aquellos que desaprobaron la prueba, se hacen más evidentes sus dificultades en algunos de los criterios, como en el caso de la estructuración del contenido y el aspecto ortográfico.

Asimismo, Quispe, Leoncio D. Afirma en una de sus conclusiones que el nivel de capacidad de-constructiva textual ha mejorado en el grupo experimental, debido al uso adecuado de la estrategia metodológica de la pedagogía comunicacional interactiva. Por lo tanto, se debe considerar el uso de nuevas estrategias educativas para mejorar la capacidad de-constructiva textual de los estudiantes universitarios.

En esta parte del informe final se ha contrastado los resultados obtenidos en el trabajo con estudios considerados en los antecedentes, los mismos que presentan las siguientes particularidades:

En respuesta a la pregunta del problema: ¿En qué medida influye la estrategia metodológica de la reescritura en la adquisición de las habilidades para la producción de textos académicos expositivos (resumen) en estudiantes de la serie 100, de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad

de Ciencias de la Educación - UNSCH? Se puede observar que tanto el grupo control y el grupo experimental presentan características casi similares, con mínimas diferencias porcentuales, en la etapa inicial (pretest), donde se aplicó la prueba de escala de estimación para evaluar textos en el aspecto formal. El grupo control, en lo valorado como bueno refleja un promedio de 10,0% y el grupo experimental, 7,3%. Por tanto, la diferencia entre el GC y el GE, es 2,7%; es decir que entre ambos grupos no hay diferencia significativa, es mínima. En el aspecto formal, catalogado como regular, el grupo control se hallaba en un promedio de 47,5%; mientras, el grupo experimental, en 48,8%. También, la diferencia es mínima que se traduce en 1,3%; es decir, la diferencia entre el GC y el GE, es mínima. Entonces, no hay diferencia significativa. En el aspecto formal, valorado como malo, el grupo control se encontraba en un promedio de 42,5% y el grupo experimental, en 43,9%. La diferencia, no significativa el mismo que se traduce en 1,4%.

En la tabla 4, luego de la aplicación de la escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto redacción, tanto al grupo control y experimental, se observa que en el rubro catalogado como bueno, el GC se hallaba en un promedio de 15,0% y el GE, en 12,2%. También la diferencia es mínima de 2,8%; quiere decir, no significativa. En lo referente a la valoración como regular, el GC se hallaba en un promedio de 35,0% y el GE, en 34,1%. La diferencia en mínima, expresado en 0,9%; es decir, no significativa. En lo valorado como malo, GC se encontraba en un promedio de 50,0% y el GE, en 53,7%. La diferencia es mínima de 3,7%, lo que se colige como no significativa.

En la tabla 5, previa aplicación de la escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto de ortografía, en ambos grupos, se observa que el GC se hallaba en un promedio de 17,5% y el GE, en 17,1%. La diferencia es mínima de 0,4%; vale decir, una diferencia no significativa. En lo valorado como regular, el GC se hallaba en un promedio de 30% y el GE, en 34,1%. La diferencia es mínima de 4,1%; quiere decir que es no significativa. En lo valorado como malo, el GC se hallaba en un promedio de 52,5% y el GE, en 48,8%, respectivamente. La diferencia no es significativa; es mínima de 3,7%.

En la tabla 6, que refleja la escala de estimación para evaluar textos escritos, en el aspecto formal en la etapa posttest. Observando tanto al grupo control y al grupo experimental, al que se aplicó la estrategia de la reescritura para la redacción de textos académicos expositivos (resumen), se interpreta que el grupo control se ubica en un promedio de 12,5; mientras el grupo experimental, en un promedio de 39,0%, en lo valorado como bueno; por tanto, hay una diferencia significativa expresado en 26,5%. En lo valorado como regular, en la etapa de posttest, el GC se halla en un promedio de 47,5%; mientras el GE, en 41,5%. Esto quiere decir, que hay diferencia de 6,0%. En lo valorado como malo en el aspecto formal del texto, el grupo control se halla en promedio de 40,0%; mientras el GE, en 19,5%. La diferencia es significativa, expresado en 20,5%.

En la tabla 7, referente a la escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto de redacción, en la etapa posttest, en lo valorado como bueno, el grupo control se halla en un promedio de 15,0%; mientras el grupo experimental, en 31,7%. Quiere decir que entre el GE y el GC hay una diferencia significativa, expresado porcentualmente en 16,7%. En lo valorado como regular, el GC se halla en un promedio de 40,0%; mientras el GE, en 46,3%. quiere decir que hay diferencia porcentual de 6,3%. En lo valorado como malo, el GC se halla en un promedio de 45,0%; mientras el GE, en 22,0%. Vale decir que la diferencia es significativa entre estos dos grupos, porque, el GE supera con un promedio de 23,0%.

En las tablas 6, 7 y 8, referente a la escala de estimación para evaluar textos escritos en el aspecto ortográfico, en la etapa posttest, en lo valorado como bueno, el grupo control se halla en un promedio de 20,0%; mientras el grupo experimental, en 31,7%. Esto quiere decir que hay diferencia porcentual de 11,7 que es significativa. En lo valorado como regular, el GC se halla en un promedio de 35,0%; mientras el GE, en 43,9%. La diferencia es poco significativa de 8,9%. En lo valorado como malo, el GC se halla en un promedio

de 45,0%; mientras el GE, en 24,4%. Significa que hay una diferencia significativa de promedio 20,6%.

Finalmente, comparando los resultados de las pruebas aplicadas en la redacción de textos académicos expositivos (resumen), en las etapas pre y postest, tanto del grupo control y de grupo experimental, en los aspectos: formal, redacción y ortográfico, se afirma: en la etapa inicial (pretest), no existen diferencias significativas, esto quiere decir, que están casi en el mismo nivel. En el aspecto formal, en lo valorado como bueno, el promedio en el GC es 10,0% y en el GE, 7,3%, entonces se diferencian en un promedio de 2,7%. En lo valorado como regular, los promedios son en el GC de 47,5% y del GE, de 48,8%, entonces la diferencia es solo 1,3%. En lo valorado como malo, el promedio del GC es 42,5% y del GE, 43,9, de donde la diferencia es solo de 1,4.

En el aspecto de redacción, también la diferencia es mínima, entre ambos grupos. En lo valorado como bueno, en el GC es 15,0% y en el GE, 12,2%, entonces la diferencia es de solo 2,8%. En lo valorado como regular, en el GC es 35,0% y en el GE, 34,1%, entonces la diferencia es de 0,9%. En lo valorado como malo, en el GC es 50,0% y en el GE, 53,7%, entonces la diferencia es de 3,7%.

En el aspecto ortográfico, la diferencia es mínima. En lo valorado como bueno, el GC tiene el promedio de 17,5% y el GE, 17,1%, entonces la diferencia es 0,4%. En lo valorado como regular, el GC tiene el promedio de 30,0% y el GE, 34,1%, entonces la diferencia es 4,1%. Finalmente, en lo valorado como malo, el GC tiene un promedio de 52,5% y el GE, 48,8%, entonces la diferencia es 3,7%.

En la etapa postest, luego de la aplicación de la estrategia de la reescritura en la redacción de textos académicos expositivos (resumen), solo en el grupo experimental, se observa que hay diferencias significativas en los tres aspectos que se detallan a continuación: en el aspecto formal, en lo

valorado como bueno, el GC tiene el promedio de 12,5% y el GE, 39,0%, entonces la diferencia es de 26,5%. En lo valorado como regular, el GC tiene el promedio de 47,5% y el GE, 41,5%, entonces la diferencia es de 6,0%. En lo valorado como malo, el GC tiene el promedio de 40,0% y el GE, 19,5%, entonces, la diferencia es 20,5%.

En el aspecto redacción, en lo valorado como bueno, el GC tiene el promedio 15,0%, mientras el GE, 31,7%, entonces la diferencia es significativa, 16,7%. En lo valorado como regular, el GC tiene 40,0%, mientras el GE, 46,3%, entonces, la diferencia es 6,3%. En lo valorado como regular, el GC tiene 40,0%, mientras el GE, 46,3%, entonces la diferencia es 6,3%. En lo valorado como malo, el GC tiene 45,0%, mientras el GE, 22,0%, entonces la diferencia es 23,0%.

En el aspecto ortográfico, en lo valorado como bueno, el GC tiene 20,0%, mientras el GE, 31,7%, entonces la diferencia es 11,7%. En lo valorado como regular, el GC tiene 35,0%, mientras el GE, 43,9%, entonces la diferencia es 8,9%. En lo valorado como malo, el GC tiene 45,0%, mientras el GE, 24,4%, entonces la diferencia 20,4%.

V. CONCLUSIONES

1. Los resultados de la investigación realizada con una muestra de 81 estudiantes matriculados en el curso de Taller de Lenguaje y Comunicación I, de la serie 100, Escuela Profesional de Educación Secundaria-UNSCH, divididos en Grupo Control con 40 estudiantes y el Grupo Experimental con 41 estudiantes, que según los objetivos fue la aplicación de una estrategia metodológica de la reescritura para la redacción de textos académicos expositivos (el resumen), para hallar la diferencia entre el GC y el GE.
2. Luego de la aplicación de la reescritura en ambos grupos, el nivel de las habilidades de redacción de textos, no mejoró en el Grupo Control, porque no se aplicaron la estrategia metodológica de reescritura para redactar textos académicos expositivos (el resumen); es decir que, si se busca mejores resultados, se debe emplear nuevas estrategias metodológicas con los estudiantes de nivel superior.
3. Los estudiantes que experimentaron el uso adecuado de la estrategia metodológica de la reescritura demostraron mejores habilidades para redactar textos académicos expositivos (el resumen) y así convertir los hipertextos (textos mayores y originales) en hipotextos (textos menores, con un lenguaje propio, manteniendo el significado temático). Lo que reflejan los resultados, en ambos grupos no existen diferencias significativas en la etapa pretext. En cambio, en la etapa posttext se observa diferencias significativas en los tres aspectos: formal, redacción y ortográfico.

VI. RECOMENDACIONES

1. De acuerdo con los resultados de la aplicación de la estrategia metodológica de la reescritura, es necesario su aplicación en todos los estudiantes de la educación superior para obtener mejores resultados en la redacción de textos académicos expositivos, específicamente en el resumen, porque el quehacer universitario exige que los estudiantes lean muchos textos y para obtener las ideas sintetizadas, sin cambiar el contenido semántico, utilizar debidamente la reescritura.
2. Los estudiantes universitarios, para lograr fines específicos de redacción académica de textos expositivos, el resumen, deben practicar continuamente con el fin de desarrollar sus habilidades de producción de textos y desarrollar su capacidad cognitiva para acumular las informaciones y los conocimientos generales y específicos.
3. Los docentes universitarios deben utilizar nuevas estrategias metodológicas para producir textos académicos, con el fin de lograr mejores resultados y así coadyuvar en el proceso formativo y profesional de los estudiantes de nivel superior. Pues se tome como antecedente el presente estudio y superen los vacíos que aún reflejan en el quehacer universitario.

VII. REFERENCIAS

- Abanto, W. (2016). *Guía para el desarrollo de diseño de proyecto de tesis* (Primera ed.). Trujillo: UCV.
- Bariola, N. y otros (2007) *Iniciarse en la redacción universitaria*. Estudios Generales Letras - PUCP. Lima, Perú.
- Bendezú, R. y Pérez, J. (2008), *Comunicación y lenguaje*. PUCP. Lima, Perú.
- Carlino, Paula (2012) *Escribir, leer y aprender en la universidad: una introducción a la alfabetización académica*. Edit. Fondo de Cultura Académica. Argentina.
- Carrasco, S. (2012). *Metodología de la investigación* (Tercera ed.). Lima: San Marcos.
- Cassany, Daniel (1999) *Enfoques didácticos para la enseñanza de la expresión escrita*. Comunicación, lenguaje y educación, 6. Barcelona, España.
- Claux, Mary Louise y La Rosa, María Isabel (2004) *La comprensión de lectura en el aula: una experiencia significativa*. Centro para el magisterio universitario, PUCP. Lima, Perú.
- Gati, Carlos. y Wiese, Jorge (2002) *Técnicas de lectura y redacción*. Universidad del Pacífico. Lima, Perú.
- Hernández, R. (2014) *Metodología de la investigación*. México: Mc Graw Hill.
- Hidalgo Cabrera, Milcíades (2000) *Pedagogía de la expresión escrita y la creatividad infantil*, TI. Edit. San Marcos. Lima, Perú.
- Lazo Arrasco, Jorge (2002) *La enseñanza universitaria*. Edit. San Marcos. Lima, Perú.
- Minedu (2007) *Manual de animación lectora*. Dirección Nacional de Educación Básica Regular. Lima, Perú.
- Niño Rojas, Víctor Miguel (1994) *Los procesos de la comunicación y del lenguaje*. ECOE Ediciones. Bogotá, Colombia.
- Pino, R. (2012) *Metodología de la investigación* (Tercera ed.). Lima: San Marcos.
- Pino, R. (2012) *Metodología de la investigación* (Primera ed.). (S. Marcos, Ed.) Lima: San Marcos.

- Pinzás, Juana (1997) Metacognición y lectura. Fondo editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú. Lima, Perú.
- Serafíni, María Teresa (1994) Cómo se escribe. Ediciones Paidós. Barcelona, España.
- Tavera, E. y otros (2006) Introducción a la comunicación universitaria. Material de enseñanza, PUCP. Lima, Perú.
- Toro Sepúlveda, Ana María (2013) Estrategias de lectura cognitiva y metacognitiva. Colombia.
- Valderrama, H. (2014). *Elaboración de planes y proyectos de investigación* (Tercera ed.). Lima: San Marcos.
- Ullman, Stephen (1965) Introducción a la ciencia del significado. Edit. Aguilar. Madrid, España.

Tesis

- Ferrucci, Gabriela y Pastor, Claudia (2013) Desarrollo alcanzado en la redacción académica por los alumnos ingresantes a un curso de habilidades lingüísticas básicas de una universidad privada de Lima”, PUCP. Lima, Perú.
- Ivarra, Rosario y Aguilar, Javier (2015), Recursos educativos abiertos como estrategias de aprendizaje para la producción de textos narrativos escritos en estudiantes del 4to grado de educación primaria de IE N° 36410 de Huancavelica. Perú.
- Quispe, Leoncio Daniel (2015) Pedagogía comunicacional interactiva y su influencia en la capacidad de-constructiva textual de los estudiantes de la Facultad de Educación-UNSCH, Ayacucho, 2008. Perú.

VIII. ANEXOS



ESCUELA DE POSGRADO
UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO

**ACTA DE APROBACIÓN DE ORIGINALIDAD DE LOS TRABAJOS
ACADÉMICOS DE LA UCV**

Yo, Agustín Quispe Huayta, docente de la experiencia curricular de Desarrollo del Proyecto de Investigación, del ciclo III – Maestría en Administración de la Educación he revisado y constatado el trabajo Académico titulado: **La reescritura y la producción de textos académicos expositivos en estudiantes de la serie 100, Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación – UNSCH, Ayacucho 2017.**

Del estudiante; **Br. Uver Ladislao Valenzuela Bendezú**, he verificado por medio del uso de la herramienta turnitin lo siguiente:

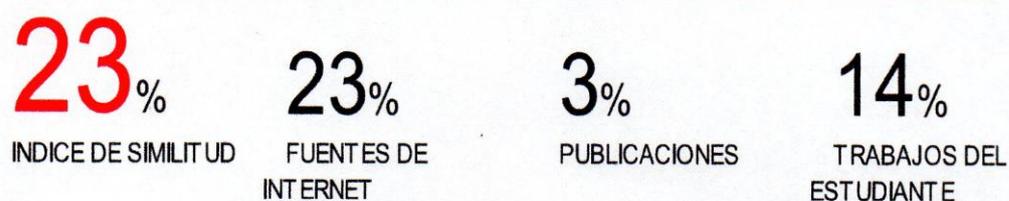
Que el citado trabajo académico tiene un índice de similitud de 23%, verificable en el reporte de originalidad del programa turnitin, grado de coincidencia mínimo que convierte el trabajo en aceptable y no constituye plagio, en tanto cumple con todas las normas del uso de citas y referencias establecidas por la Universidad César Vallejo.

Trujillo, 30 de julio de 2018


Agustín Quispe Huayta
Mg. Docencia y Gestión Educativa
Doctor en Educación

La reescritura y la redacción de textos académicos expositivos en estudiantes de la serie 100, Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación – UNSCH. Ayacucho 2017

INFORME DE ORIGINALIDAD



FUENTES PRIMARIAS

1	www.aboutespanol.com Fuente de Internet	3%
2	www.nationalgeographic.es Fuente de Internet	3%
3	gestion.pe Fuente de Internet	2%
4	repositorio.ucv.edu.pe Fuente de Internet	2%
5	issuu.com Fuente de Internet	2%
6	repositorio.unsa.edu.pe Fuente de Internet	1%
7	repositorio.unsch.edu.pe Fuente de Internet	1%
8	www.rmm.cl	

ANEXO 3

PLAN PARA LA APLICACIÓN DE LA ESTRATEGIA METODOLÓGICA DE LA REESCRITURA EN LA REDACCIÓN DE TEXTOS ACADÉMICOS (RESUMEN)

I. INTRODUCCIÓN

Este trabajo tiene su origen en la necesidad de cubrir los vacíos en el campo de la lectura y de la escritura académica en los estudiantes universitarios, a partir de la aplicación de la estrategia pedagógica de la reescritura.

Mediante el manejo y la aplicación de nuevas estrategias que brinden resultados positivos, es la tarea que induce a la observación y la sistematización una determinada estrategia es con la finalidad dar cuentas de los resultados del trabajo con los estudiantes, en el campo de la redacción académica.

Para el efecto, al grupo experimental se le aplicará la estrategia de la reescritura (únicamente el resumen), para al final comparar los resultados con respecto al grupo control en el que no se aplicará la estrategia mencionada.

Finalmente, las conclusiones que resulten servirán para proponer nuevos caminos en el campo de la redacción y aplicación con los estudiantes a nivel de la educación universitaria, con la finalidad de lograr una buena redacción con fines académicos.

II. OBJETIVOS

2.1. GENERAL

- Mejorar la capacidad de redacción de textos académicos de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación Secundaria de la Facultad de Educación de la UNSCH, a través de la aplicación de la estrategia de la reescritura.

2.2. ESPECIFICOS

- Impulsar la capacidad de redacción académica de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Educación de la UNSCH.
- Mejorar la capacidad de redacción académica de los estudiantes de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Educación de la UNSCH.

III. ORGANIZADORES

- Responsable: Docente Uver Ladislao Valenzuela Bendezú
- Colaboradores: docentes del curso de Taller de Lenguaje y Comunicación.
- Estudiantes del curso señalado.

IV. CONTENIDO

FECHA	TEMA	TIEMPO	MÉTODO	TÉCNICA
03-11-17	Lectura de textos y reescritura de textos académicos (resumen)	120 minutos.	Análisis-síntesis. Deductivo-inductivo	Expositiva-explicativa. Diálogo.
01-12-17	Lectura de textos y reescritura de textos académicos (resumen)	120 minutos	Activo individualizado	Taller
27-12-17	Revisión de resúmenes , producto de la reescritura	120 minutos	Activo individualizado	Taller
12-01-17	Revisión y corrección del resumen, según las características del texto académico	120 minutos	De trabajo individual.	Taller

V. BIBLIOGRAFÍA

- Bülher, Karl (1967) Teoría del lenguaje. Madrid. Revista.
- Cassany, Daniel (2001) La cocina de la escritura. Barcelona, Anagrama.
- Niño Rojas, Víctor (2007) Competencias en la comunicación. ECOE Ediciones, Bogotá.
- Pérez G., Héctor (1999) Nuevas tendencias de la composición escrita. Bogotá, Editorial Magisterio
- Parra, Marina (s/f) Cómo se produce un texto escrito. Bogotá, Editorial Magisterio
- Serafín, María Teresa (1997) Cómo redactar un tema. Didáctica de la escritura. Barcelona, Paidós.

ANEXO 4

UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO ESCUELA DE POSGRADO

INSTRUMENTO PARA EVALUAR LA CAPACIDAD DE REESCRITURA DE TEXTOS ACADÉMICOS (RESUMEN) DE LOS ALUMNOS

I. DATOS GENERALES:

Docente:

Alumno:

Curso: Serie:

II. ASPECTOS A EVALUAR Y ESCALA

ESCALA DE ESTIMACIÓN PARA EVALUAR TEXTOS ESCRITOS			
Deficiente (0)	Regular(2)	Buena (3)	
I. ASPECTO FORMAL			
INDICADORES			
	(0)	(1)	(2)
1. Toma en cuenta la situación comunicativa (quién habla, a quién habla, para qué)			
2. El texto cumple con su función (informar, convencer, normar...)			
3. La silueta del texto escogido es la adecuada (resumen)			
4. El lenguaje utilizado es adecuado al propósito y destinatario (formalidad)			
5. El texto se ajusta a lo solicitado (tema, párrafos)			
6. El soporte escogido es adecuado (papelote, papel, cuaderno)			
II. ASPECTO : REDACCIÓN			
INDICADORES			
1. Cumple con la estructura del texto solicitado (Título, inicio, desarrollo, cierre)			
2. El texto presenta coherencia (de inicio a fin)			
3. El texto presenta cohesión entre las frases, oraciones y párrafos			
4. El texto mantiene en los párrafos la idea central			
5. El texto presenta concordancia gramatical adecuada.			
6. El texto presenta un vocabulario preciso, formal, apropiado y variado.			
7. El texto presenta el uso de conectores como: pero, si, entonces, después, etc.			
III. ASPECTO ORTOGRÁFICO			
INDICADORES			
1. El texto presenta un uso adecuado de las reglas de acentuación, (agudas, graves y esdrújulas)			
2. El texto presenta el uso adecuado de las letras b, v, ll, c, s, z, g, j, h, mb, nv.			
3. Utiliza el punto seguido, aparte y otros signos adecuadamente			
4. Utiliza principales clases de comas y otros signos para separar frases y oraciones, adecuadamente.			
5. Utiliza las mayúsculas y minúsculas, adecuadamente.			

VALIDACIÓN DE INSTRUMENTO

Nombre del instrumento: Tabla de evaluación del logro de la calidad de redacción de textos académicos expositivos (resumen)

Objetivo: Evaluar el resultado los textos escritos como producto de la aplicación de la reescritura y la producción de textos académicos expositivos en estudiantes de la serie 100, Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación – UNSCH. Ayacucho 2017.

Criterios de evaluación: relación entre las variables y la dimensión, relación entre la dimensión y el indicador, y relación entre el indicador y el ítem.

N°	PREGUNTAS	APRECIACIÓN		OBSERVACIONES
		SÍ	NO	
1	¿El instrumento responde al planteamiento del problema?	✓		
2	¿El instrumento responde a los objetivos?	✓		
3	¿El instrumento responde a la operacionalidad de las variables?	✓		
4	¿La estructura del instrumento presenta claridad, coherencia y relevancia?	✓		
5	¿Los ítems son adecuados y pertinentes?	✓		
6	¿Los ítems del instrumento son válidos?	✓		
7	¿Se debe eliminar algunos ítems?	✓		

-Grado académico del evaluador:.....DOCTOR EN EDUCACIÓN.....
 -Tiempo de experiencia profesional en el área:.....30 AÑOS.....
 -Experiencia en investigación:.....5 AÑOS.....
 Valoración:.....ACEPTABLE.....
 Apellidos y nombres del evaluador:.....QUISPE HUAYTA, AGUSTÍN.....


Agustín Quispe Huayta
 Mg. Docencia y Gestión Educativa
 Doctor en Educación

ANEXO 5

UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO
 ESCUELA DE POSGRADO
 MAESTRÍA EN ADMINISTRACIÓN DE LA EDUCACIÓN

Grupo experimental

		EPES SERIE 100			
N°		Apellidos y nombres			
01	05172122	AGUIRRE UCHARIMA, ALEX JUNIOR			
02	05170102	ALCARRAZ PACHECO, RICHARD ALCIDES			
03	05172177	AMAO CASTRO, JHON MICHAEL			
04	05172175	BERROCAL RAMOS, RICHARD			
05	05170109	CÁRDENAS ROJAS, FRANK JHON			
06	05170119	CERDA JAYO, DARWIN			
07	05011101	CHAUPÍN HUAMANÍ, PERCY			
08	05172106	EVANAN YARASCA, HÉCTOR ROMARIO			
09	05173201	FELICES EVANAN, YUBERTH			
10	05172104	GUEVARA GUTIÉRREZ, VLADIMIR YONEMIR			
11	05172601	HUACCACHI LLACSA, CÉSAR			
12	05062913	HUAYTALLA PRETEL, MICHAEL			
13	05172116	LOZANO ATAO, WALDIR JOSHEP			
14	05133309	NÚÑEZ HINOSTROZA, RICARDO			
15	05110870	PACHECO APARICIO, JHON ÍTALO			
16	05170114	POMA PÉREZ, EDGAR			
17	05172174	QUISPE HUAMANÍ, FEDERICO			
18	05090640	QUISPE VARGAS, YONY			
19	05172125	RETAMOZO PAUCAR, ROLY			
20	05172176	RIVERA ANGULO, DENNIS BRAHAYAM			
21	05172112	TAPIA MEDINA, EVER			
22	05172108	TUCNO CHACCERI, WILLIAN			
23	05170117	VENTURA GÁLVEZ, EDUAR			
24	05170111	BENITES TENORIO, IVETT YOUSBHLYN			
25	05170501	CHOQUECAHUA SALVATIERRA, MIBSAM BETTHSABE			
26	05170104	CHUCHÓN QUISPE, ESTHEFANY BETTY			
27	05115300	ESPINOZA LIZARBE, MERLY DERVIN			
28	05172115	ESPINOZA MORALES, CELIA			
29	05172124	ESTRADA PURCA, DEYSY KATIUSKA			
30	05170118	GÓMEZ BARZOLA, FLOR MIRIAM			
31	05115239	JAYO PARADO, MARIELA			
32	05170113	JERÍ GAVILÁN, REYNA MARLENY			
33	05125255	LAURENTE RONCEROS, MEILY ESTEFANNY			
34	05170106	MORALES OCHOA, MAGALI MARGOTH			
35	05172114	NÚÑEZ MENDIETA, MIRIAN CLAUDIANA			
36	05172123	QUISPE PRADO, JUDITH CLAUDIA			
37	05173301	PALOMINO OCHANTE, LORENA			
38	05172111	SALVATIERRA DE LA CRUZ, LIAM MELANE			
39	05172113	SANDOVAL ANGULO, YAMILI SOFÍA			
40	05170107	VARGAS ABARCA, MILI ROCÍO			
41	05172121	YANCE LIZARBE, MERLIZ VICTORIA			

UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO
ESCUELA DE POSGRADO
MAESTRÍA EN ADMINISTRACIÓN DE LA EDUCACIÓN
Grupo control

N°		Apellidos y nombres			
01	05170103	AQUINO YUPARI, Juan Carlos			
02	05172126	BARRIENTOS URBANO, Rafael Eskiner			
03	05170121	CÁCERES HUARANCCAY, Yersin			
04	05172502	CAMPOS HUAMÁN, Joel David			
05	05173202	CHUCHÓN FERNÁNDEZ, Bladimir			
06	05172173	CURAHUA PAULLO, Paúl Russel			
07	05162121	GARCÍA GARAY, Rubén			
08	05172171	GUERRA MEDINA, Anderson Eusebio			
09	05173302	LIZANA SALVATIERRA, David Aníbal			
10	05162108	MEDRANO VALENZUELA, Elio André			
11	05162105	MENDOZA ROJAS, Kevin Remigio			
12	05173401	MINA GÁLVEZ, Máximo			
13	05170108	NAVARRO AUQUI, Kebin Fredy			
14	05115274	PAREDES PLÁNTANOS, Luis Raúl			
15	05134434	PARIONA HUARCAYA, Fredy			
16	05170101	TORRES AUCCAPUCLLA, Yover			
17	05172110	TORRES IGNACIO, Rolando Víctor			
18	05170115	PALOMINO DÍAZ, Piero Adailton			
19	05171201	QUICAÑO POMASONCCO, Elmer Tiburcio			
20	05120186	ROBLES PAREJA, Julio César			
21	05172170	RODRÍGUEZ CUSI, Jhonnior			
22	05170101	TORRES AUCCAPUCLLA, Yover			
23	05172110	TORRES IGNACIO, Rolando Víctor			
24	05172107	VELARDE AYME, Abel Fedeliz			
25	05170110	YUCRA HUAMÁN, Wálter Elefran			
26	05172302	ANTONIO PUCLLAS, Cristina			
27	05172105	BENDEZU HUAMANÍ, Flor Verónica			
28	05170116	CRISOSTOMO SALVATIERRA, María T			
29	05172117	FÉLIX QUISPE, Deysi Marleni			
30	05172172	FLORES VENTURA, Ludy			
31	05172301	GALVEZ GARCÍA, Deysi			
32	05172501	LA FUENTE ROJAS, Paola Mery			
33	05162107	MARTÍNEZ YUYALE, María Reyna			
34	05170120	MENDÍVIL FIGUEROA, Danae Almendra			
35	05171101	PECEROS SILVERA, Pamela			
36	05170112	QUIJANO DEL PRADO, Mistrelly Karina			
37	050172120	QUIJANO SOLÍS, Sharella Teresa			
38	05172119	QUISPE OROSCO, Katerine Antonia			
39	05172109	QUISPE SEGOVIA, Anthuaneth Marian			
40	05172121	YANCE LIZARBE, Merliz Victoria			

ANEXO 6: MATRIZ DE CONSISTENCIA

TÍTULO: La reescritura y la producción de textos académicos expositivos en estudiantes de la serie 100, Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación – UNSCH. Ayacucho 2017

PROBLEMAS	OBJETIVOS	HIPÓTESIS	VARIABLES	METODOLOGÍA								
<p>General</p> <p>¿En qué medida influye la estrategia metodológica de la reescritura en la adquisición de las habilidades para la redacción de textos académicos expositivos en estudiantes de la serie 100, de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación - UNSCH?</p> <p>Específicos</p> <p>¿Cómo influye la aplicación de la estrategia metodológica de la reescritura para la adquisición de las habilidades en la redacción de textos académicos expositivos en estudiantes de la serie 100, de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación – UNSCH?</p> <p>¿En qué medida es conveniente la aplicación de la estrategia metodológica de la reescritura para mejorar el nivel de la redacción de textos académicos expositivos en estudiantes de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación – UNSCH?</p>	<p>General</p> <p>Determinar en qué medida influye la aplicación de la estrategia metodológica de la reescritura para la adquisición de las habilidades de la redacción de textos académicos expositivos (resumen), en los estudiantes de la serie 100 de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga.</p> <p>Específicos</p> <p>- Identificar el nivel de redacción de textos académicos expositivos (el resumen) que poseen los estudiantes de la serie 100 de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación de la UNSCH, mediante un pre test.</p> <p>- Aplicar la estrategia metodológica de la reescritura en la redacción de textos académicos expositivos (el resumen) en estudiantes de la serie 100 de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación de la UNSCH.</p> <p>- Verificar el nivel de redacción de textos académicos que poseen los estudiantes de la serie 100 de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación de la UNSCH, mediante un post test.</p>	<p>General</p> <p>La aplicación de la estrategia metodológica de la reescritura influye significativamente en la adquisición de las habilidades para la redacción de textos académicos en los estudiantes de la serie 100, Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación de la Universidad Nacional de San Cristóbal de Huamanga.</p> <p>Específicas</p> <p>Los estudiantes de la serie 100 de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación, UNSCH con la aplicación de la estrategia de reescritura en la redacción de textos académicos expositivos (resumen) lograrán habilidades significativas.</p> <p>Los estudiantes de la serie 100 de la Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación, UNSCH, previa aplicación de la estrategia de reescritura, producirán textos académicos expositivos (resumen), con las formalidades del caso; por tanto, el producto (la redacción) cumplirán con los requisitos de fondo y forma.</p>	<p>Variable1: Estrategia de la reescritura</p> <p>DIMENSIONES</p> <p>- Actividad predominante en el desarrollo de la redacción de textos académicos.</p> <p>- Apoyo integral al proceso de la redacción en los estudiantes de la educación superior.</p> <p>- Fomento de actividades de lectura y escritura, necesariamente.</p> <p>Variable 2: Redacción de textos académicos expositivos (resumen)</p> <p>DIMENSIONES:</p> <p>- Habilidad de producción de textos académicos, a partir de un hipertexto.</p> <p>- Habilidad de construcción textual, con un léxico académico.</p> <p>- Habilidad de producción de textos académicos, a partir de un hipertexto.</p>	<p>Tipo de investigación: Cuasiexperimental</p> <p>Nivel de investigación: Relacional</p> <p>Método de investigación: Cuantitativo</p> <p>Diseño de investigación: Descriptivo correlacional</p> <table border="1" style="margin-left: auto; margin-right: auto;"> <tr> <td>GE</td> <td>O1</td> <td>X</td> <td>O2</td> </tr> <tr> <td>GC</td> <td>O1</td> <td>-</td> <td>O2</td> </tr> </table> <p>Simbología</p> <p>GE = Grupo experimental GC = Grupo de control O1 = Pretest O2 = Posttest X = Tratamiento</p> <p>Población</p> <p>Alumnos de la serie 100 EPES-FCE-UNSCH</p> <p>Muestra: GC: 40 estudiantes GE: 41 estudiantes</p> <p>Técnicas e instrumentos Ficha técnica de evaluación, en pre y postest. Análisis e interpretación de datos Tablas Gráficos</p>	GE	O1	X	O2	GC	O1	-	O2
GE	O1	X	O2									
GC	O1	-	O2									



UNSCH

**FACULTAD DE
CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN**

**ESCUELA PROFESIONAL DE
EDUCACIÓN SECUNDARIA**

EL QUE SUSCRIBE DECANO DE LA FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN, UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN CRISTÓBAL DE HUAMANGA,

CERTIFICA:

Que el Prof. **Uver Ladislao VALENZUELA BENDEZÚ**, docente adscrito al Departamento Académico de Lenguas y Literatura, de la Facultad de Ciencias de la Educación, nombrado en la categoría Asociado a Dedicación Exclusiva, ha realizado el recojo de datos y ha evaluado, en cumplimiento de su trabajo de investigación, cuyo título es “La reescritura y la redacción de textos académicos expositivos en estudiantes de la serie 100, Escuela Profesional de Educación Secundaria, Facultad de Ciencias de la Educación – UNSCH. Ayacucho 2017”

Se expide la presente a solicitud del interesado, para los fines que estime convenientes.

Ayacucho, julio de 2010

UNIVERSIDAD NACIONAL DE SAN
CRISTÓBAL DE HUAMANGA
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN

.....
Dr. ELOYE. FERIA MACIZO
DECANO

C.C. Archivo



ANEXO 8 **UNIVERSIDAD CÉSAR VALLEJO**

ASIGNATURA: Taller de lenguaje y comunicación (LE 142)

APELLIDOS Y NOMBRES:..... Fecha:

Cáncer en Perú: El 85% de casos se detectan en estadios avanzados

A nivel nacional, se presentan cerca de 47,000 nuevos casos de cáncer al año y más de 25,000 peruanos fallecen a causa de la enfermedad debido a la falta de cultura preventiva, según la Liga Contra el Cáncer.

En el Perú, el 85% de los casos de cáncer se detectan en estadios avanzados, lo que repercute en menores probabilidades de curación, menos calidad de vida, mayor costo de tratamientos y una elevada mortalidad, informó hoy Adolfo Dammert, presidente de la Liga Contra el Cáncer.

Sin embargo, enfatizó que si la detección del cáncer se realizara en etapa temprana entonces los pacientes podrían evitar pasar por esa penosa situación.

"El cáncer es la segunda causa de muerte en nuestro país. Según estudios a nivel nacional al año se presentan cerca de 47,000 nuevos casos de cáncer y más de 25,000 peruanos fallecen a causa de la enfermedad debido a la falta de cultura preventiva", indicó.

Asimismo, manifestó que el 95% de casos de cáncer detectados a tiempo tienen cura, así a través de la práctica de estilos de vida saludable como: realización de chequeos periódicos, buena alimentación, actividad física por lo menos 30 minutos al día, entre otros, permitirá disminuir la incidencia de la enfermedad en el país.

Detalló que en el Perú los tipos de cáncer más frecuentes en mujeres son: el cáncer de cuello uterino seguido por el cáncer de mama; mientras que, en los varones, los más comunes son el cáncer de próstata seguido por el cáncer de estómago.

Mientras que los casos de mayor incidencia en ambos sexos son:

1. **Cáncer de Estómago:** se estima al año más de 2,000 nuevos casos y fallecen cerca de 5,000 personas a causa de la enfermedad. Los departamentos con mayor incidencia son: Huánuco, Huancavelica, Apurímac y Ayacucho.
2. **Cáncer de Cuello Uterino:** Primera causa de muerte en la mujer peruana. Se estima al año más de 5,000 nuevos casos y ocho mujeres mueren al día a causa de la enfermedad.
3. **Cáncer de Mama:** Representa el cáncer más frecuente en Lima y Arequipa. Se estima al año hasta 5,000 nuevos casos.
4. **Cáncer de Próstata:** es el cáncer más frecuente en los varones. Se estima al año hasta 1,500 nuevos casos.
5. **Cáncer de Pulmón:** se estima al año más de 2,500 nuevos casos.

ASIGNATURA: LE 142

APELLIDOS Y NOMBRES:..... Fecha:...



CAUSAS DEL CALENTAMIENTO GLOBAL

5 de septiembre de 2010

Los científicos han dedicado décadas a entender lo que causa el calentamiento global. Han examinado los ciclos naturales y los eventos que tienen influencia sobre el clima. Sin embargo, la cantidad y patrón de calentamiento que se ha medido no puede explicarse únicamente mediante estos factores. La única forma de explicar este patrón es incluir el efecto de los gases de invernadero (GEI) emitidos por los humanos.

Para recopilar toda esta información, las Naciones Unidas formaron un grupo de científicos llamados el Grupo Intergubernamental de Expertos sobre el Cambio Climático (IPCC). El IPCC se reúne cada varios años para revisar los últimos hallazgos científicos y escribir un informe que resuma todo lo que se conoce sobre el calentamiento global. Cada informe representa un consenso o acuerdo, entre cientos de científicos destacados.

Una de las primeras cosas que aprendieron los científicos es que existen varios gases de invernadero responsables del calentamiento y los humanos los emiten en una variedad de formas. La mayoría proviene de la combustión de combustibles fósiles de coches, fábricas y producción de electricidad. El gas responsable de la mayoría del calentamiento es el dióxido de carbono, también conocido como CO₂. Otros gases que contribuyen a este efecto son el metano que liberan los vertederos y la actividad agrícola (especialmente los sistemas digestivos de animales de pastoreo), óxido nitroso de los fertilizantes, gases utilizados para la refrigeración y los procesos industriales y la pérdida de bosques que, de lo contrario, podrían almacenar el CO₂.

Los diferentes gases de invernadero poseen capacidades de retención de calor muy diferentes. Algunos de ellos pueden retener aún más calor que el CO₂. Una molécula de metano produce más de 20 veces el calentamiento de una molécula de CO₂. El óxido nitroso es 300 veces más poderoso que el CO₂. Otros gases, como los clorofluorocarbonos (que han sido prohibidos en la mayor parte del mundo porque también degradan la capa de ozono), tienen un potencial de retención de calor que es miles de veces mayor que el CO₂. Sin embargo, dado que sus concentraciones son mucho menores que el CO₂, ninguno de estos gases aumenta tanto el calor en la atmósfera como el CO₂.

Para comprender los efectos de todos estos gases juntos, los científicos tienden a hablar sobre todos los gases de invernadero en términos de la cantidad equivalente de CO₂. Desde 1990, las emisiones anuales han aumentado unos 6 billones de toneladas métricas de “dióxido de carbono equivalente” en todo el mundo, un aumento de más del 20%.

LAS LENGUAS DEL PERÚ

¿Cuántas lenguas posee el Perú? Según las cifras oficiales del Ministerio de Cultura, el país tiene 48 lenguas oficiales, dado que, aparte del quechua y el aimara y el español común, existen idiomas pequeños que son conversados por pequeños grupos de personas, como el kakataibo, nomatisgenga, sharanahua, cauqui, yagua, bora, arabela, muniche, etc. Estas lenguas son consideradas como indígenas u originarias; es decir, idiomas que se originaron en un grupo nativo y que son consideradas como Patrimonio Cultural de la Nación por el país. Por su valor cultural y su importancia en el conocimiento y las tradiciones que han seguido desarrollándolas, su preservación y educación es importante para reconocer la multiculturalidad que caracteriza a la nación peruana y para fortalecer la identidad nacional en el país.

Para entender la existencia de tantas lenguas en un país donde el español predomina cada vez más, es importante conocer el origen de estas y cuál ha sido su rol en la construcción de sus sociedades. De acuerdo con el Ministerio de Cultura, de las 47 lenguas originarias, cuatro son habladas en los Andes, tales como el aimara. Entre ellos, el más hablado es el quechua, el cual posee cerca de 4 millones de hablantes en casi todo el Perú y ha creado una influencia considerable en el imaginario peruano. Sobre el resto de idiomas, estos se encuentran exclusivamente en la zona amazónica y su descubrimiento y preservación es mucho más reciente. Mientras que el ashaninka es la lengua más numerosa, con 97477 hablantes oficiales, la mayoría poseen un número muy limitado de hablantes, como el sharanagua, el cual solo 600 personas saben hablarlo. Debido a esto, el contenido cultural e histórico de estas identidades se encuentra en riesgo, lo que ocasiona que la preservación cultural y el respeto y la traducción sea más difícil.

A pesar de esta gran variedad de hablantes que posee el país, las personas cuya lengua materna no es el castellano suelen atravesar una serie de problemas tan solo a causa de la lengua con la que se expresan, sienten y piensan. Esto se debe a que todo el sistema de justicia, de educación y de salud se encuentra en castellano y se exige en lo posible que sea así para realizar los procesos más simples. Uno de ellos fue el caso del juicio por los muertos del conflicto de Bagua, donde la traductora wampi Dina Ananco Ahuananch se encarga de realizar las traducciones en el juicio. En sus declaraciones, ella ha comentado la dificultad de traducir ciertos términos legislativos al wampi (como los tipos de homicidio), porque no existen en ese idioma. Asimismo, estas lenguas originarias están plagadas de prejuicios y concepciones racistas que evitan que puedan ser reconocidas como iguales. Uno de los más típicos de ellos es el considerar estas lenguas como “dialectos”, cuando el reconocimiento como idioma debe ser equitativo. Decir que el omagua es una lengua es tan cierto como afirmar que el castellano lo es.

Sin embargo, muchos de estos problemas están siendo enfrentados y solucionados por el Estado, a fin de promover la igualdad entre las culturas que viven en el país. Por ello, a fin de crear soluciones para estos problemas, en el Perú, existe la Dirección de Lenguas Indígenas, la cual pertenece al Viceministerio de Cultura. Esta institución, como lo señala en su portal web, pretende valorar y promover el uso de estas lenguas con el fin de evidenciar y respetar la diversidad e interculturalidad del país. Si bien la Dirección ha trabajado y continúa trabajando en distintos proyectos a nivel nacional, tal vez, uno de los más creativos ha sido el más reciente: el Reto de las Lenguas. Como lo comenta el mismo ministerio, el 21 de febrero (Día Internacional de la Lengua Materna), se realizó una actividad en redes sociales en la que una persona grabara un mensaje de su elección en cualquiera de las 47 lenguas que existen en el país y que retara a sus amigos o familiares a realizar lo mismo. Con ello, se buscó ampliar el conocimiento del resto de peruanos castellano hablantes sobre las distintas lenguas del país. Asimismo, muchos funcionarios del Estado están reconociendo la necesidad de valorar su propia identidad, a fin que casos como el del juicio de Bagua pueda evitarse. Esto ha sido demostrado en la sentencia judicial que realizó el juez Julio Chuctaya, la cual fue la primera en su tipo redactada y anunciada en aymara. Su promulgación fue considerada como un ejemplo de interculturalidad para la ciudadanía y un ejemplo que el Estado debe promover para la preservación de estas lenguas originarias.

Elaborado por Gabriel Antúnez de Mayolo y Natalia Sánchez Loayza



ENSAYO SOBRE EL ABORTO

Por Orlando Cáceres Ramírez / Actualizado 31 de enero de 2015

Se presenta a continuación un ensayo personal sobre el aborto. Para saber más de este género literario, se recomienda leer el concepto de ensayo, sus partes y sus características.

El aborto. Posiciones a favor y en contra

El aborto es la interrupción del embarazo, ya sea en forma voluntaria o involuntaria.

En este ensayo se habla de cuando se trata de una decisión consciente y responsable.

Es decir, cuando la madre ha decidido por su propia voluntad no tener al niño que lleva dentro.

El aborto siempre ha sido un tema polémico y, por ende, actual. Siempre es motivo de debate entre el grupo de personas que están en contra de su legalización y aquellos que procuran que se despenalice en aquellos países en donde está prohibido por el ordenamiento jurídico.

Argumentos a favor del aborto

El argumento más utilizado para defender la práctica del aborto es el que afirma que la mujer tiene el absoluto derecho de disponer sobre su cuerpo.

La libertad de cada persona es inviolable. Por tanto, si la mujer no desea tener un hijo, aunque ya esté embarazada, el Estado debe garantizar ese derecho y por tanto proveerle de la atención necesaria para llevar a cabo el aborto.

Otro aspecto respecto de este punto tiene que relación con la cuestión social.

En los países donde el aborto es penalizado, existe una superpoblación que vive en la pobreza, y sumado al aspecto sanitario ocasionado por los abortos realizados en hospitales clandestinos.

Por tanto, permitir el aborto, sería, por un lado, respetar la libertad de cada mujer de disponer de su cuerpo.

Otra de las razones expuestas es que el embrión fecundado, en la primera etapa del embarazo, no constituye un ser humano todavía, sino una masa sin personalidad. Por tanto, al decidir cortar con su vida, en realidad no se mata a una persona.

Argumentos en contra del aborto

En la otra cara de la moneda, quienes están en contra de la despenalización del aborto, señalan que el principio a la vida es más importante que el derecho de la mujer a disponer de su cuerpo, ya que se trata de proteger la vida de un ser indefenso.

En la revista *Nomadías*, como señalan Beatriz Gimeno y Violeta Barrientos, "*los antiabortistas están defendiendo su forma de entender la vida, sus valores, es por lo que su base social es una base social muy comprometida y batalladora; porque se encuentra fuertemente a la defensiva, mucho más comprometida en general que los favorables al aborto para quienes esta puede ser una batalla más y que no lo viven con ese sentido de la totalidad*".

Por otra parte, en 1951 el Congreso de Cirujanos del American College dijo que "*todo el que hace un aborto terapéutico o ignora los métodos modernos para tratar las complicaciones de un embarazo o no quiere tomarse el tiempo para usarlos*".

En otras palabras, abortar *no constituye un derecho*. Más bien estamos frente a una obligación por parte de la madre de dar a luz a su hijo.

¿Qué posición tomar?

Es complejo hablar de tomar una postura en un tema tan delicado. Lo primero y fundamental es, informarse.

El aborto seguirá siendo un tema que siempre generará enfrentamientos entre la sociedad, ya que va a crear una división entre sus detractores y sus defensores.

Soy partidario justamente de que necesitamos una información correcta y sincera acerca de esta práctica, y analizar la posición que hay que adoptar.

